時報

民國念二年九月五日星期二

今天二張售大洋三分四厘

第壹萬零四百念三號

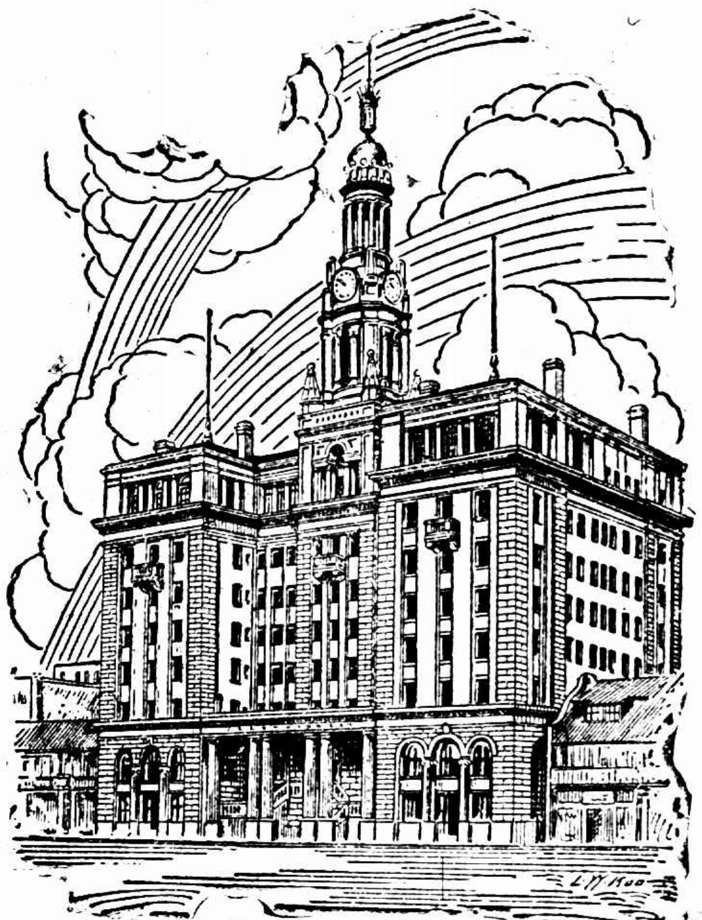
內政部登記證警字第三三三號

本公司開辦自民國十二年至二十一年年底止

有效保壽額總數
銀幣二〇,二二一,七四二元七角四分

已付賠欵總數
銀幣三,二七九,三一八元四角五分

已付滿期總數
銀幣一,九三七,〇九一元四角五分



本公司各種保壽類別

資富保壽
終身保壽
額定紅利保壽
婚嫁立業保壽
教育年金保壽
增加保款保壽
各種團體保壽

華安合羣保壽股份有限公司

華股組織

專家管理

總公司
上海靜安寺路一〇四號

分公司
國內外數十處

電話九四〇七六
電報羣五〇二八

董事長
徐固卿

總經理
呂岳泉

副經理
經乾堃

華安合羣保壽股份有限公司資產負債表

中華民國二十一年十二月三十一日

科目	資產	負債
負債類		
資本		五〇〇,〇〇〇.〇〇
公積金		二二二,四〇二.六一
保壽估計準備		四,八〇一,一一六.七八
特別準備		一三〇,〇〇〇.〇〇
教育年金保壽滿期準備		四,四二四.五四
待付賠款		六三,二二三.九四
到期未領保欵		四八,一四九.五一
滙兌準備		一二九,八九五.九六
受託清理準備		二八,七八七.一二
東方人壽保險公司清理準備		三五,八九三.五二
保費暫記		二,九二八.七五
估兌現款暫記		三六,四一七.四二
銀行抵押往來		七九九,三六四.三一
存款		五七四,九八一.九八
預收利息		二九,一六八.〇六
待付查帳公費		一,六四三.八四
未付股息		一,九三三.二四
雜存		五六,四五〇.六九
純益		五〇,五四九.七〇
資產類		
現金	六一,八七二.三一	
存放銀行	一二九,四四四.九五	
投資及地產	四,五四二,四九〇.〇五	
抵押放欵	一,四三四,八五二.〇五	
保壽單押欵	八四六,四三〇.〇六	
經理處往來	一五,三八一.五一	
到期未收保費	四〇,八八二.三四	
分期保費	一三五,三二六.四八	
到期未收利息	五六,三四七.四二	
押租	二,三六一.七五	
生財汽車汽船	五四,〇一六.五二	
各户貸欵	一四七,七九四.八七	
雜項	四〇,一三一.六六	
合計	銀幣七,五〇七,三三一.九七	銀幣七,五〇七,三三一.九七

注意　本公司之保單合同須經董事長與總經理會同簽名盖章始生效力但董事長臨時不及會簽者由董事中一人代爲會簽本公司對外銀錢出入及重要函件須經總副經理會同簽名盖章始生效力

證明書

華安合羣保壽股份有限公司民國二十一年度資產負債表業經本會計師與該公司帳冊單據核對相符所有該公司資產及負債情形亦經分別查詢據本會計師意見右開資產負債表確能表現該公司實在狀况此證

中華民國二十二年七月

會計師奚玉書

電影時報

華爾黎之下體像本（現代電影贈刊）

從「電影演技」說到許曼麗

——「猺山艷史」女主角……

吶鷗

電影無疑的是一種律動的造型藝術—une Plastique Mouvante et rythmée。最近人們到處都討論着組織理論以及導演術，但關於這演員的演技即如何用肢體造型的一項卻仍被閒置着。偶而在報上或雜誌上發現一兩篇談及這方面的文章，但都不是關於演員的修養或學問的問題，便是一些對於某特定演員表露羨慕或嫌惡的東西，從未曾從根本的演技上發掘着。影迷們時而說某演員好，時而說某演員壞，但究竟好壞的理由都沒有說出。可是不做為影迷們嗜好的對象的電影演技是應有存在的。

王菊元小姐是吳賽瑞女士的愛女、她在吃橘子、媽媽給她的橘子？橘子媽媽新從湖南回來、終日「池塘」"Lonesome"寨些！（章立攝）

占寶斯常常被舉為最好的演技所有者。事實上當我們看到他的「藍天使」他的「愛國男兒」時，我們確是被他那淨出於導演支配外的熱技魅倒了的。他以寫實的手法創造了許多新性格，描寫了好些精神異狀的人物，而他自己也以為已經在影壇上報仇了德國劇壇的健將Wagner Krauss（占寶斯舞台上的對敵）的劇術了。其他如最近的Charles Laughton在「謀在買禍」在「海上情魔」裏的性格表現和「羅宮春色」中的創造的暴君Nero以及「自立之道」的Sibyl Thorndike（英國劇術的精華）的悍婦也都是被目為占寶斯一派的神技的。可是仔細一想這些既往的成績到底是不是屬於眞正電影的呢？我們不得不懷疑了。對牠我們可未嘗味到歷史和「脚光」的蒼味嗎？

◎今天的電影◎

戲院	片名	時間
虹口	蝴蝶夫人	三點起十一點止連映四次
明珠	人道	三時，七時半，九時半
威利	逝水年華	三時，五時半，七時，九時
卡爾登	胡說	三時，五時半，九時一刻
上海	黃色執照	三時，五時，七時一刻，九時一刻
大光明	大學生的愛國	二時半，五時半，九時一刻
國泰	[illegible]	三時，五時半，九時一刻
巴黎	大情人	三時，五時半，七時，九時
東南	春水情波	二時，四時，七時一刻，九時一刻
光華	都會的早晨	三時，五時半，九時一刻
百星	復活	二時，四時，七時，九時一刻
榮金	地獄仙侶	三時，七時，九時一刻
新光	猺山艷史	三時，五時半，九時一刻
辣斐	忠節難全	三時，五時半，七時一刻，九時一刻
山西	五集啼笑因緣	三時，七時，九時一刻
華德	國魂的復活	三時，五時，七時一刻，九時一刻

以「西線無戰事」、一舉成名之劉亞瑟士、練習拳擊之神情。（黃大帥弟贈刊）

對於這類演技最初背反了的恐怕就是大戰後的德國表現主義。他們用了一些造型的象徵，一些印象的方法把寫實的演技這個長時間建成的殿堂一部部分解了。刺激觀衆，使其自喚起想像，自作幻想，這是他們的目的。銀幕上只給出一條斜巷，兩片灰色傾頹牆壁，一隻豎着尾巴的黑貓走出來，月影，微風，再添了演者影像的最小量，一個瘦長的軀形，兩個聳起的肩膀，背影，足跡，這些分解的大寫，於是「殭屍深夜殺人」的恐怖的效果，便在觀衆的腦筋中發生了。這些例可在「The Cabinet of Dr. Caligari」「Genuine」等表現派作品中豐富地找到。這是極度適合於附隨於電影的暗示原理的，所以他們是成了。

傳統派「寫實的演技第二次之被打破是由蘇俄幾個影藝人。Montage理論的發生遂給與了電影以新的生命。一切都服於Montage魔力的麾下。演技當然不能漏外。它得自創悲喜的感情，描寫心理闡明內容意義，演員不過是提供素材而已。演技要談不到了，普道甫金一起舉排棄演員的叫聲，於是紀錄片，旅行片，牧歌，田園詩，集團禮讚便大量地生產了。三歲小孩是Actor，百歲老人也是Actor，愚蠢農民，流浪者無一不是Actor。Vertoff一人，除了「影戲眼」（Kinoki）之外，便什麽都不承認了。然而時日的經過……使電影演技的存在明瞭了。演技雖然不可以是Foot light的遺產，但卻也不是空洞的素材所能代替的東西。由表現主義，印象描寫再進一步用同情使其圓滑柔化了，而另得一種脫了智能的外殼，忠實於自然和實生活的造型，—即浪漫的演技。這纔夠稱為脫離了一切傳統羈絆的，眞正Ieoranesque的演技，同時也是我們的女星許曼麗在「猺山艷史」裏頭所創的一個演型。我們得在她的肢體動作上領略Adolph Zukor起初發見了曼麗璧克福那時的，非智的非技巧的自然而生動的線條的投影，我們愛她那把生活游戲化，而把游戲生活化了的美藝的神情的發揚。

我們願以「眞正的影星」「美麗的小靈魂」這些菲薄的禮物謹獻給她，並希望她長以優美的律動的造型醫治我們的藝術飢餓！

××××

王人美在「[illegible]」中[illegible]「[illegible]」—[illegible]女了！（章立攝）

戲院	片名	時間
恩派亞	全部紅淚影	三時，五時半，九時一刻
奧飛姆	[illegible]	二時，五時半，九時一刻
浙江	小[illegible]主	二時一刻，七時半，九時半
南京	美人關	三時，五時半，九時一刻
黃金	地獄大本營	三時一刻，七時，九時一刻
萬國	二集大俠[illegible]	三時，七時，九時
共和	和平之花	三時，七時，九時
蓬萊	蝴蝶夫人	三時，七時，九時
西海	我們的生路	二時，四時，七時，九時一刻
融光	姊妹	三時，五時，七時，九時一刻
夏令配克	桃花運	三時，五時，七時，九時一刻
中央	全部桃花湖	三時，九時
明星	母與子	二時，四時，七時，九時一刻
新中央	第二集啼笑因緣	三時，八時
九星	表演歌舞	三時，五時半，九時一刻
卡德	女俠飛燕	三時，七時，九時
大堂	怕死英雄	三時半，七時一刻，九時一刻
東海	[illegible]合老板	二時，四時，七時，九時一刻
蘭心	杏花天	三時，五時，七時一刻，九時半
北京	母性之光	二時半，五時半，九時一刻

程步高導演張恨水小說「滿江紅」之一場面、右爲徐來、飾窈警家、中黃君甫、是一個鴇頭、左爲傅翔、充鴇頭的夫人、

曼麗璧克馥與范朋克結婚仳離過去和未來（中）

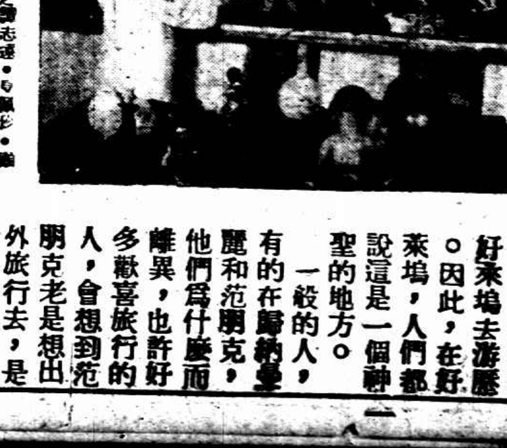
（影）

不但在好萊塢，就是在美國邊疆以外的人，都說曼麗璧克馥和范朋克，是一雙理想的配偶。他們的結合，在職業上，在心弦上，有同樣的興趣。他們倆都是第一流的明星，在電影界，地位很穩固，他們倆都有財產，都有名譽，都有好多的朋友，都醉心於從事電影業，彼此完全相同的，豈不是一雙理想的配偶嗎？

好多的人，從事電影業的，或不是從事電影業的，到好萊塢訪問范朋克，曼麗璧克馥，在畢克弗埃，他們的家裏，這所住宅，在實質上，有好多地方可以看出主人是從事銀幕生活的。裏面的男主人，女主人，都是肯勤苦的工作，忠實而高尚的人。在好萊塢，野合的團體，從來沒有沾汚過畢克弗埃的住宅，這裏是一所美國式的住宅，裏面的主人，因為能夠耐勞工作而成功了，好萊塢，其他電影界夫婦的糾紛，決不能影響這個家庭絲毫。

范朋克和曼麗璧克馥，平常不喜歡到好萊塢去參加團體生活，祇不過有時邀請了少數的知己朋友在家裏，當他們跳舞的時候，總在一起，二三年以前，我們從來沒有見過別人和曼麗在一起跳舞，直到羅漫斯證實，才發現他們的不完滿。當畢克弗埃有宴會的時候，和好萊塢的情狀，完全不同，在宴席上，談話代替蕩擾，討論代替杯碟橫飛。

好萊塢，或其他各地的人們，請他們到畢克弗埃去宴會，認為一件極榮幸的事，和電影界的社交人物，可以接觸了。在比華利山下面，范朋克最先去築屋而居住，在畢克弗埃，一般的人都說這一個是好萊塢最完美的家庭，像他們時常宴請影界名人，疊次到海外去旅行，那時他們在宴會，在舞蹈，合於羅輯的他們時常以恭敬的態度，對付尊貴的男人，女人，和其他名人，如果到好萊塢去游歷。因此，在好萊塢，人們都說這是一個神聖的地方。



「香草美人」中之龔志遠、夏佩珍、徐來、龔君、明星新片之一、陳鏗然導演。你看龔君的聰明、不是和吳雲一樣嗎？

一般的人，有的在歸納曼麗和范朋克，他們為什麽而離異，也許好多歡喜旅行的人，會想到范朋克老是想出外旅行去，是一種不可改變的習性，而曼麗卻歡喜留在好萊塢，為電影藝術而奮鬥。曼麗時常在拍攝電影，想回復她往日的名譽，而改變作風，范朋克畢生在旅行上，打獵上努力，這裏也許是他們離異的眞因—把他們對於電影工作的相同嗜好推破了。

影訊一束

（暢人）

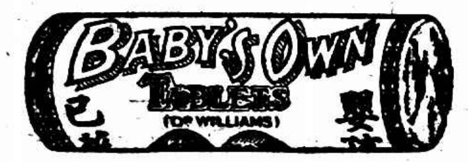
明星公司導演陳鏗然繼「香草美人」之作品為「展覽會」，現近日正在籌備中，主演有其夫人徐琴芳及夏佩珍等演員云。

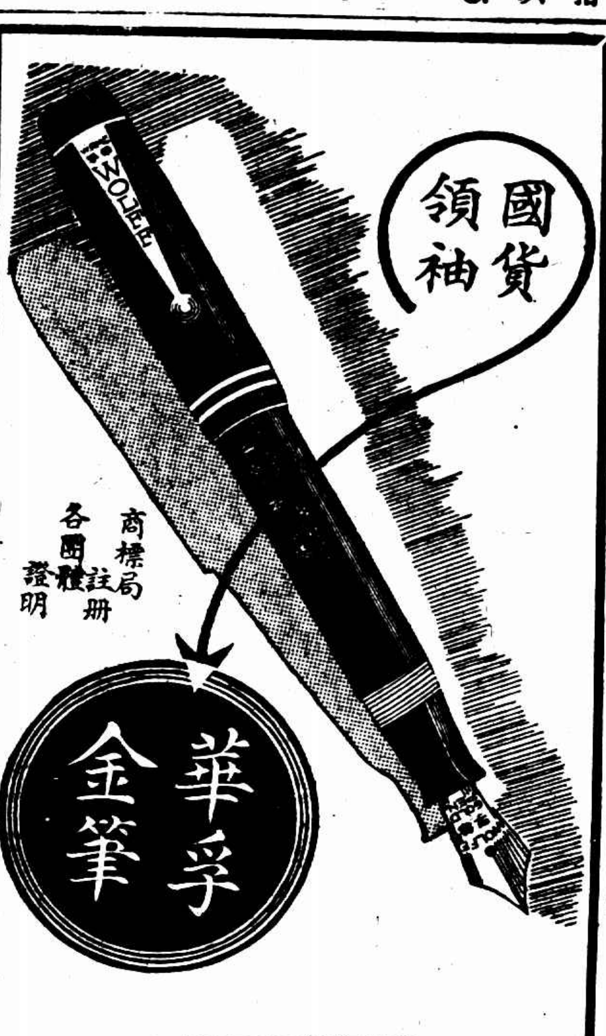
小兒夏令飲食減少

此表示他要即服用嬰孩自己藥片一兩劑此藥片為家庭保障小兒康健之妙品味美性和質純効大功專調理小兒腸胃無論初生極弱之嬰兒以及六七歲之孩子均可服用絕對安全由其天然掃除鼓舞功能之作用使孩子胃强食增重得健康快樂為效甚速也

江蘇江陰城內東大街方橋對面益康號楊君遺德來書云「小兒振球飲食甚少形容瘦削寒熱時侵服藥無効深為焦灼後改服嬰孩自己藥片數次胃納漸加體重漸益服不多時又十分强健矣因謹奉照伸謝此藥片之奇功也」

嬰孩自己藥片為治理小兒腸胃疾病之要藥舉凡食積便秘氣漲腹痛泄瀉嘔吐發熱傷風痰厥蛔蟲出牙各症均極靈驗各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角六瓶三元五角郵費不取





對於愛用諸君的三大貢獻

品質第一　富麗高尚　比來不同

適用第一　書寫流利　得心應手

合算第一　永遠保用　配件免費

一支顧用〇即可享受終身服務之利益〇筆桿色彩繁多〇男女各式俱備〇售價五元半起價目單備索〇

秋季大廉價

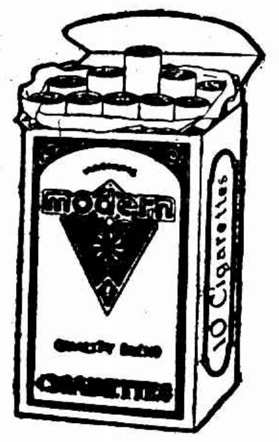
各種自來水筆一律八折郵購寄費加一角以上海門市為限九月一日起

發行所上海五馬路棋盤街

合群自來水筆公司

分店　各省　[illegible]

大現代牌香烟



本公司新出一種硬殼十枝裝大號香烟名現代牌烟絲既屬上選定價尤為低廉至於裝璜雅緻取名新穎猶其餘事茲為酬答愛吸諸君厚誼起見特訂空包掉換贈品辦法聊助雅興而資紀念

空包兌換贈品如左

空包壹只　換本牌原烟壹枝
空包五只　換小號五個裝甜心糖壹筒
空包七只　換老牌林文烟小號花露水壹瓶
空包十只　換中號五個裝甜心糖壹筒
空包十只　換本牌十枝裝原烟壹包
空包十五只　換小號棕欖香皂一塊
空包三十只　換加重上等潔白毛巾一條
空包五十只　換四季精美畫片一套（計四張）
空包六十只　換老牌林文烟中號花露水一瓶
空包壹百五十只　換老牌林文烟大號花露水一瓶

各烟紙店均可兌換
同行來換九折計算

民國廿二年四月十五日

上海永泰和烟草股份有限公司謹啟

CZA-T

小學生文庫

整個的兒童圖書館用書

系統的小學生補充讀物

本館前編萬有文庫，為中等學校及一般圖書館作整個的貢獻，出版以來，[illegible]小學生文庫[illegible]促進小學校圖書館的普遍設立。小學校圖書館在選書、購書和管理各方面，向感覺困難，並不亞於一般圖書館，有了小學生文庫，上述困難便可一一解除了。

小學生文庫以人類全智識的雛形為範圍，第一集五百冊中括有門類四十五，凡關於社會科學、自然科學、應用技術、藝術、語文學、文學、史地各方面無不賅備，參照本國兒童的需要，為適當之支配，對於各書內容和思想尤特別注意，此其足以解除選書困難者一。

小學生文庫採用最經濟的排印方法，使書價低廉，小學校得以國幣五十元之代價獲得版式一致之書五百冊，平均每冊售價僅及九分，此其足以解除購書困難者又一。

小學生文庫分四十餘類，每類特備一種封面，足以養成科學分類的觀念，同時書面上也依次各印一號碼，凡以本文庫成立的小學校圖書館，僅可由小學生輪流管理，無須有專員主持，且全集合裝木櫃一架，所佔空間極小，此其足以解除管理困難者又一。

現代教育家提倡自動教育，小學校如能備有本文庫一部，自易引起兒童自動讀書的興趣，以培養其自動讀書的能力，家有子女者備本文庫一部，伴其朝夕披閱，耳濡目染，亦易收家庭教育的實效。

贈閱目錄 函索附郵一分

發售預約

冊數	第一集五百冊六開版本
定價	七十元
預約價	一次交四十五元；三次交：先交廿四元，取書時第二第三次各交十三元
郵費	各行省四元
截止期	本年十月底
出書期	本年十月底先出二百冊，本年十二月底及廿三年二月底各出一百五十冊

▲主編人 王雲五 徐應昶

▲編輯人 周建人 宗亮寰 沈百英 沈秉廉 黃紹緒 蘇繼廎 趙景源 殷佩斯

商務印書館編印

466

MODEL ENGLISH-CHINESE DICTIONARY WITH ILLUSTRATIVE EXAMPLES

張世鎏 平海瀾 陸學煥 厲志雲 合編

求解作文兩用 英漢模範字典

硬布面袖珍本一冊 定價二元五角

「袖珍字典之王」

本書特點頗多，其最著者在兼示每一單字之文法上的用法，故讀者備本書一冊，無論讀書作文以至翻譯會話，均可獲益無窮。國內諸大學者咸加贊許，吳稚暉先生謂此書「不惟為讀者得良師，而又為作文得南針。…………足為袖珍字典之王矣。」

特價 本書與「王雲五大辭典」「縮本新字典」及「漢英辭典」合售特價五元五角 九月十五日截止 另詳廣告

商務印書館發行

803

苦兒努力記 再版了

法國莫奈德原著 章衣萍林雪清合譯

再版改裝加題詞 共計九百八十餘面

實價洋一元八角 秋季廉價只售七折

這是一部最偉大的愛的教育！兒童們少年們喜歡看的，

這是一部最偉大的力的文學！兒童們少年們應該看的。

柳亞子先生說：這本書中的苦兒路美，他吃了很多的苦，終於成功了一個社會上有用的人，並且骨肉團圓，始苦終樂，是值得中國的少年或青年看的。

陳鶴琴先生說：我們應該明瞭教導兒童重要的原則，如暗示法，替代法，鼓勵法等，教苦兒怎樣去努力。

林庚白先生說：單就「布爾喬亞」的立場，來估計價值，這本苦兒努力記是很好的一部兒童讀物，因為牠對於謎樣的人生，能夠描寫得很美麗，尤其對於家庭的愛，寫得也很流利。

曾澤先生說：孩子們的心靈，花一般地在牠（指導者）的愛的噓拂之中萌發，生長，繁潤！

陶知行先生說：手腦都會用，纔算是開天闢地大好老。這書裏的苦兒是一個手腦都會用的好孩子——開天闢地的大好老！

劉海粟先生說：書中的小孩，是一個頂天立地的好漢。所行其是，百折不回。希望讀這書的中國少年和青年，也能夠愛著他的獨立創造的勇敢精神的影響。

[illegible]先生說：復興中國民族是需要這種勇敢精神的。

汪原放先生說：這部小說是很動人的。無論寫悲情，寫喜情，都十分美麗。這是值得我國的少年兒童，人手一編的有趣味和有益的書。

陳之佛先生說：苦兒不讀這書，還情有可原；富兒如果不讀，那就該打了。用藝術的筆法，描寫出人道大義的形象，多美化呵！

總發行所 兒童書局 上海浙江路五馬路口

兒童雜誌 廿一期 公民號 出版了

大革新 按照程度分級編制

期期專號

是小學生們中心研究的好材料

低級兒童雜誌（五彩精印） 廿一期—公民號—出版了 零售八分（外埠加寄費一分） 預定全年二十冊特價一元二角（寄費在內）

中級兒童雜誌（雙色套印） 廿一期—公民號—出版了 零售八分（外埠加寄費一分） 預定全年二十冊特價一元二角（寄費在內）

高級兒童雜誌（單色精印） 廿一期—公民號—出版了 零售八分（外埠加寄費一分） 預定全年二十冊特價一元二角（寄費在內）

▲注意 ◉上列三種雜誌在九月廿一日前預定再打九折 ◉半年恕不預定 ◉國外預定各加全年寄費一元二角

預定處 上海浙江路五馬路 兒童書局 上海河南路泗涇路 文華圖書公司

故宮博物院最近出版物

故宮週刊合訂本已出十一冊每冊三元，故宮月刊已出廿五冊每冊二元五角。故宮書畫集已出廿三冊每冊二元五角。故宮名扇集一至八集每冊二元。米南宮蜀素帖每冊三元。宋拓岳麓寺碑每冊四元。郎世寧畫集每部五元。宋拓道因碑白宣紙每冊三元高力紙每冊四元半。宋拓定武本蘭亭序每冊一元五角。宋諸名家墨寶每冊三元五角。太平天國文書每冊二元。朝鮮國王來書每冊五角。嘉慶朝外交史料已出六冊每冊五角。道光朝外交史料已出四冊每冊五角。宣統朝中日交涉史料已出三冊每冊六角。宋朱銳赤壁圖每冊三元。宋夏珪長江萬里圖每冊七元三角。王羲之快雪時晴帖每冊四元。王右軍三帖墨迹每冊一元五角。歷朝畫幅集冊每冊一元。唐僧懷素自敘帖每冊二元五角。王原祁仿古山水每冊二元。刁光胤學生花卉冊每冊二元。唐明皇鶺鴒頌每冊一元。殊域周咨錄每部六元。朱子尺牘墨迹每冊二元五角。外埠函購寄費不加詳細目錄承索即奉

經售處 上海望平街有正書局

南洋商科高級中學

女子部 男子部 九月七日上課 續招新生

本校已於九月八日舉行[illegible]定於七日上課高中初中各級餘額尚有少數有志者須從速報名詳章備索須附郵二分

校址 男子部法租界[illegible] 女子部法租界海格路一六七號

中華墨汁

▼中華書局監製

▼總店廉價期內特別廉售

中華墨汁用上等墨煙精鍊漂洗仿古法製遇濕不暈寒暖不變濃淡均勻色澤光潤

▲一兩鐵瓶裝 廉價每打洋四角四分

▲二兩鐵瓶裝 廉價每打洋六角三分

▲四兩鐵瓶裝 廉價每打洋一元零八分

▲四兩玻瓶裝 廉價每打洋一元四角四分

(癸290)

專科辭典

廉價期內一律六折發售

中華百科辭典
舒新城等編 精裝一冊 八元

全書約二百萬言：凡關於政治、社會、教育、經濟、文學、藝術、數學、哲學、理化、博物等科學術語，以及社會流行名詞，無不盡量搜羅，詳加解釋。

數學詞典
倪德基 酈祿琦編 精裝一冊 三元

本書內容：(一)辭典，(二)英漢名詞對照，(三)數學用略字及符號，(四)定理及公式，(五)數學用諸表，(六)度量衡及貨幣表，(七)外國數學家事略，(八)本國數學家事略。

博物詞典
王烈等編 精裝一冊 三元

本書凡植物學、動物學、礦物學、生理學各科名詞，無不搜羅完備，解釋詳明；附有中西對照表，檢查極便。

理化詞典
王烈等編 精裝一冊 一元八角

本書凡理化上名詞、術語、計算法、實驗式、原子價、分子量等之測定法，均示以實例，附以圖表，並附有英文名稱譯名，極便檢查。

中國教育辭典
舒新城 余家菊等編 精裝一冊 七元（重版中即出）

本書體裁略仿德國萊因，法國畢松，美國孟祿等教育辭書之例，於教育原理、方法、行政、史傳以及有關教育之他種科學，均分別敘入；而於中國近代教育制度之沿革，古今教育思想之變遷，尤三致意焉。

中外地名詞典
丁察盦 葛綏成編 精裝一冊 二元五角

是書為研究地理參考之善本，搜集中外圖籍至數十種，合中外地名為一書。既可供教科參考及自修之用，且足備旅行家實業家之研究。

地學辭書
王益厓編 精裝一冊 二元五角

全書二十五萬言，語一千三百七十餘條，凡礦物、岩石、天文……等學之術語，有關於地理者，均羅列無遺。附有二百六十餘圖，並彩色圖多種，誠為學界空前之大觀也。

中華書局發行

(癸-83)

三用複印器

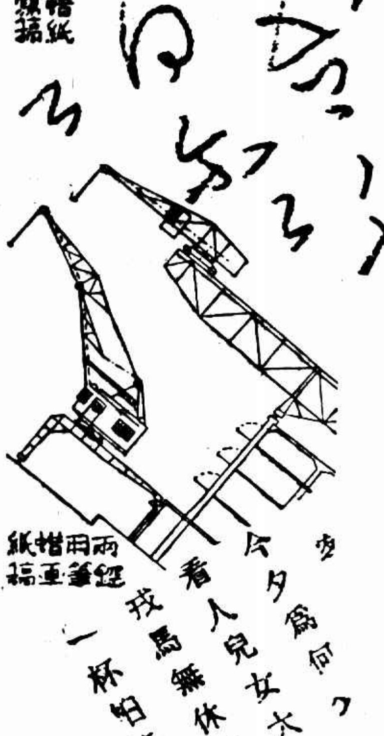
特價半月 八月廿七日起 九月十日止

普通楷紙 鉛筆寫稿

毛筆原紙 毛筆寫稿

兩用楷紙 鉛筆寫稿

西文打字紙 兩用楷紙



本局創製三用複印器，精良美備，用法簡易，為印刷中西宣傳文字圖畫唯一之利器，發行以來，已購用者莫不交口稱譽。凡各級學校及機關商店等備此一副，可印各種講義、地圖、畫稿及課程等表格，商業應用各類宣傳文字，商品目錄、價目單等各種印件，機關印發中西文報告書類，以及中西各種宣傳文字圖畫等，一用毛筆寫稿，二用鋼筆及鉛筆寫稿，三用中西文打字機稿，隨意所欲，應用便利，成績優美，堪稱複印器中唯一完備之出品

(癸286)

第三號全付 原價十五元八角 特價十二元五角

第四號全付 原價十八元四角 特價十四元八角

中華書局總店

恆利銀行通告

本銀行于上月念八日遷移自建新廈，為鼓勵儲蓄興趣，酬答存戶盛意起見，特訂高利並贈皮夾，原定一星期為限，即行截止，現因各方或函詢贈品截止確期，或請延長贈品日期，日必數起，用特登報奉告，准照原定贈品日期展限三天，茲以本月七日為止，八日起概不贈品，統希 公鑒

贈品辦法重述如下

存洋一千元 贈頭等摩登女式皮夾一只

存洋五百元 贈優等美麗男式皮夾一只

存洋三百元 贈新式優美皮夾一只

上列存款訂期一年，息八厘

注意……上列贈品因早經趕製，前來存款者只能先盡發贈，正在添辦，節日取件，理合附布

出租保管箱

本行辦理保管庫，按照歐美最新式樣建築，[illegible]

營業時間

上午九時起 下午四時止 星期六下午休息

地址 天津路河南路轉角一百號 電話 九二二二五·九二號接各部 有線無線電報掛號八五八六

中國女子體育師範暨職業中學婦女成年班招生

教育部備案　教育局立案

本校已於九月一日上課・師範科・中學部・成年補習班・小學部・幼稚班・各級尚有餘額・有志來學者・隨到隨考・函索章程・附郵二分・校址……上海法租界

夏成楼被誣聲明並向親友道謝啓事

竊思成楼服務業歷有年所平日奉公守法安分經商與世無爭與人無忤此固親友所共知乃不意暗殺同業周寶亭（老五）之兇犯中有名施祖生者自被逮捕後因前有案款竟誣攀成楼爲主謀幸蒙法院執法者之秉鏡高懸並經陳霆銳王培源兩大律師之保障人權盡力辯護得以洗寃大白業經宣告無罪在案此外復承胡鴻飛姚吉光徐文照諸君熱心奔走代爲呼籲暨諸親朋慨予援手雲天厚誼感戴無既惟以神經突受刺激身體欠適未遑一一登門叩謝爰特登報鳴謝藉誌不忘並將被誣經過略爲敘述以明眞相統希公鑒不盡一一　夏成楼謹啓

麗華公司大減價

同時十八家大綢廠假座四樓舉行

綢緞展覽大會

秋季新花

▲巾襪部
十五條子蔴紗巾五條一元
繡花蔴紗女巾　每打五角
西式新花男襪　四雙一元
三二〇針小方跟純絲舞襪
原價每雙一元九角
今天九角

▲鞋部
摩登串底西跟女鞋
每雙六元七角半
今式紋皮男鞋每雙八元半

特備紀念綢緞衣料
每件一元二角至五元
各種新花綢緞
逐日更換

▲罐頭部
老牌油燜筍六聽九角六分
法國毛蕉　每聽九角八分
亞訥士二磅美利餅乾
每聽一元

▲洋雜部
男裝優和衫　每件九角
新花羊毛男外套衫
每件七元五角
德國什味香水每瓶一元四

歡迎參觀

經濟油爐

自助君節省財政利器

無庸打汽 無聲無煙無臭　極端安全 火焰純清

解決一切煮飪困難問題

油量時間經濟 用法簡便　不需火酒

大小隨意 冬可取暖夏能燙衣爲新家庭主婦

功用：燒飯○煮菜　熱煙○取暖　燙髮○熨衣　煎藥○火鍋

參觀試驗　修理請駕　臨四川路　四十九號　事務所

中新工廠啓　電話五一九〇四號

久咳易成癆

力肺寧有保肺防癆之功故得社會人士服用信仰本品之特效請君服用一試便知　每瓶一元二角

上海父子大藥廠發行

大滬跳舞廳啓事

本廳創設以來歷將三載迭蒙各界熱烈惠顧無任榮幸內部屋宇軒敞裝璜富麗舞女超羣譽爲舞場之冠早荷各界贊揚毋庸贅及本主人競尚心殷對於舊觀未免減色爲此不惜犧牲特聘海外名工程技師盡量設計并樣全部改裝幻景心才別出奢華非常連日兼業興工雕作迄將兩閱月尚未畢觀其工程浩繁概可於見茲於本月四號至五號即星期一二僅爲停換地板暫停營業二天俾得完成工作准期六號即星期三午後五時茶舞會起重新開幕諸事畢備氣象一新雄壯非凡伴賓蒞止羣賢畢集猶如蟾宮復見極樂世界捨此莫屬舞場雖廣座位無多請早降以免向隅之感恐未週知特此露佈

地址　靜安寺路

省長孫兒險死於母手

李兆珍之長孫

主僕通姦　串通車夫將子綑縛擲諸河流　幸經人救起

李幼星等俱逃　保人已被拘到

福州訊、福州近發生繼母謀害嗣子未遂案、情節頗爲離奇、緣本市義洲住戶李幼星者、本長樂人、爲已故安徽省長李兆珍（字晏治）之長子、閥閱之家、席豐履厚、近以長貧不靖、乃移居省垣、李前妻已故、續娶于氏、年方二十五歲、當前妻去世時、曾於族間嗣有二子、長名□妹、年十二歲、次依弟、年八歲、家中只用一車夫、名李秋蓮姊、一李姓傭婦、家庭亦頗簡單、惟幼星性甚愚騃、復多嗜好、常不在家、本月十三日清晨、義洲鄰人忽見李王氏與其車夫、將其次子依弟、用麻繩綑縛投諸門前河流、當即上前救起、並鳴警將李幼星傳到第三分局訊問後、即行保釋、惟鄰里均忿忿不平、狀請地方法院訊究、二十三日地院派檢察官余瑞霖偵查此案、乃李幼星夫婦及車夫李秋蓮姊均避匿不到、即爲李具保之匯源京果店店東亦不到、惟到有告發人汪亦書汪愚惠及李依弟暨李姓傭婦、據告發人云、李于氏與車夫有通姦情事、此番謀害嗣子、或係因此、據李依弟供稱、年八歲、向與車夫同睡、媽（指李于氏）每日早晨、必來與車夫同睡、十三日媽忽與車夫將繩縛我拋置河中、幸經人救起云云、李傭婦供、肇事之時我尚在睡夢中、並不知情、至家中情形、更不明白、我新來方三個月、余檢察官於廿四廿五等日續開偵査庭、均不得要領、惟匯源號店東則已被法警拘到、由院責令限交李幼星夫婦及車夫李秋蓮姊到案、但李幼星本人在法律上並不負何責任、亦不到案殊爲奇特、連日有人爲李奔走、希望免究、能否辦到、殊不可知也、

墮胎手術不靈　妓女慘死

供出實情殊不可靠　生婆被捕

寓居北江西路二七五號蘇州婦人陳高氏、開設妓院、前因妓女陳大囡懷孕、着人打胎、於八月二十一之間、用猪骨一根、塞入陰部、手術不靈、該骨吸進、無法取出、嗣送愛文義路廣仁醫院、經醫生將該骨設法取下、奈陳女受創已久、陰部炎爛、延至二十九晚十一時斃命、由院報告虹口捕房、派幹探張得勝往將陳高氏帶入捕房、解送第一特院訊押、及相驗陳女各情、已誌本報、前日承辦斯案之中西探、偵悉住居海寗路一三六號鄰人王姓之六十四歲寗波老嫗趙徐氏、係打陳女胎者、遂密往按址將氏逮捕、昨晨解送刑三庭、捕房律師張天蔭陳述經過、並稱被告在捕房稱、當時由名阿六者、邀其至陳高氏家、說明原由、媳見女患病、身子發熱、飲食少進、不能打胎而別、越三日、阿六又去、催速往動手、至則陳女在袋中取出對節藥草一根、長四寸餘、着其插入子宮、允給十二元下胎費、氏依法爲之、即行返家、翌日下午七時、阿六又往、謂藥草墮下、當付洋十元、而其收款後未去、女再請前往、嗣自爲、隔數日阿大驚告、謂陳女已在廣仁醫院畢命、被告返還十元、着阿大代購錫箔焚化、給女等詞、但醫生前取出者、云係一五寸長之猪骨、因污穢不堪、早已拋棄、而被告則稱藥草、究係何物、不得而知、實陳女係湖州籍、住北江西路二九三號、係陳高氏鄰居、伊夫名金生在某輪上爲水手、婚已三年、是以陳高氏上次所供、完全不符云云、買之老婦趙徐氏供詞與捕房張律師陳述相符、並稱死者呼陳高氏爲姊、吾向氏盤詰據云陳女係出錢買來做生意者、前胎後吾謂須安養一月方可接客、氏云恐不能俟如此之久、餘供支吾、求鑒、吳則韓推事諭還押、改期併訊、

雷殛兩童子　四小孩發瘋

南通訊、通邑連日大雷雨、昨午金沙鎮灶地方、張姓兩童子、長名炳、偕妹在田畔車棚內嬉戲、忽霹靂一聲、兩童均斃命、另有四小孩、亦同在棚內、則受驚頓成瘋癲、

獄官夫人誘惑男女青年

南通　屢戒不悛　驅逐出境

南通訊、贛人胡朱麟、前由江蘇高等法院、分發來通、任管獄員、胡有妻名雪華、芳齡雙十、姿色秀麗、擅交際、在通三年、豔名噪全城、人皆呼爲胡二嫂、嗣胡朱麟因匿妓案被撤職、隨即離通、胡二嫂仍逗留不去、於是青年子弟、趨之如鶩、胡因應付乏術、乃大施手腕、誘惑良家少女、初則同入韓莊、繼則獨營香窟、號召羣芳、顛倒衆生、刻公安局、以胡寄華屢戒不悛、傷風敗俗、勾誘青年男女、特加逮捕、限期十日出境、

皇后的丈夫（二七）

創作小說　陳大悲

第二章　皇后在舞台上

□像霹靂一樣的震動□

汪洋看見慧瑛和希白兩個人在校園裏密談，心裏很不痛快，但是他到底是一個有涵養功夫而且能夠自由控制自己臉部筋肉的人，一聽到希白問他的話，便勉強裝作笑容說：

「哈！你們還在這兒談心嗎？我心裏急得眞像滾油煎似的，不知道怎麼樣纔好呢！跑到台前去招呼了朋友，後台就鬧得一團糟了！蜜絲余又在後台發起小姐脾氣來了！她嫌那個桃咱的人梳得不合適，把借來的一個頭髮套往地下一扔，滿頭假珠花都砸得粉碎！李先生！這是你的責任！你應當進去勸勸她。這一個頭髮套是我費了好多週折問琴雪艷去借來的，人家講面子，不要一個錢的租錢；我們把她的珠花全都打壞了，明天我還有甚麼臉去還琴雪艷？這還不要緊，就說今天這一齣「臥薪嘗膽」怎麼還演得下去？」

剛說到這裏，副導演于樹人匆匆忙忙地跑了過來，報告汪導演說：

「汪先生！請你快到後台去罷！余小姐在後台大哭起來了！她同學都在那裏勸她，她總是不答應再化粧！」

汪導演皺緊了眉頭向慧瑛說：

「你看這事情怎麼辦？我又不是眞的管戲班的後台老板，應當受演員們的氣！今天的化粧排練爲的是明天要到賑災大會去參加公演，又不是爲我個人的利益！蜜絲陶！你是我們劇社裏頂熱心的分子，而且你還是劇務主任！蜜絲余是副主任，而且蜜絲余最信服你，而且又是你的同鄉。請你們兩位去勸勸蜜絲余，無論如何，爲了藝術，我們全都應當存一個犧牲的心！要不然，我也可以賭氣，回家睡覺去！」

希白究竟是一個忠厚人，一見汪導演說得這樣的激昂，便對慧瑛說：

「好罷！蜜絲陶！這是我們倆的責任！我們一塊兒進去勸她去！」

慧瑛因爲這幾天不和憶梵交談，何況此刻還要進後台去向憶梵低頭說央告的話，心裏當然有點兒不願意。繼而一想！她有希白陪着進去向憶梵發同樣的話，正可以出出今天下午憶梵和希白一同打球的一口酸氣，何況自己還頂着劇務主任的名義，不答應去，就是證實了自己的不負責任；所以她就很慷慨的答應着說：咱們就一塊兒去罷！」

「這當然是咱們倆的責任！」

這個「咱們倆」三個字說得特別的響，送到汪導演耳鼓上就好像受到霹靂一樣劇烈的震動。汪導演皺了皺眉頭，立刻就變成笑嘻嘻的臉，向慧瑛咳了一聲嗽說：

「到底蜜絲陶是一位忠於藝術的同志！沒有小姐架子！你們倆先進去打頭陣。我在後面來接應。」

這時候臨時劇場的前台掌聲雷動；卻是中國各種劇場裏照例有的催開幕的掌聲。

請用國貨　益豐火磚

江浦毒品查緝所辦事處招考有詐財嫌疑

自稱主任之沈子祥被捕

先後報名者達百餘人　全省查緝處派員偵查

寗波奉化人沈子祥、現年二十一歲、曾在教育界辦事、近沈忽自稱爲江蘇全省江浦縣毒品查緝所西區辦事處主任名義、向麥根路二百八十八號審美女子中學內租屋一間、並於上月廿六號在報上登載廣告、**招考男女職員**二十五名、月薪三十元、惟投考者須每名繳納報名費一元、定於本月三號正式考試等語、自該廣告刊登後、一般失業之人、均紛紛前往報名交費、在此數日之中、竟達百餘人之多、均經沈親自招待、並擲給收條、囑令靜候考試、但此事被江蘇全省毒品查緝處所悉、以本處並無西區辦事處名義、更未委託沈子祥登報招考情事、顯係**假名藉端斂錢**無疑、乃於前日特派督察員邵子英來滬秘密調查、一面前往審美中學晤沈、僞充報名投考、當場納繳報名費一元、惟其時尚有張舜元李志超二人、亦適往報名交款、均經沈出立收據、嗣邵督察員見事已證實、乃投戈登路捕房報告、派華探目皮少昌西探目來因往將沈拘獲、抄出委任狀一紙、收據簿三冊、報紙一張、通告一紙、**謀職業信一束**、帶入捕房、昨晨解送第一特院簡易庭、據捕房律師張師竹陳述以上情形、并將起獲各物呈案、謂現對被告沈子祥以刑法三六三條第一款詐欺取財罪起訴、又據江蘇全省毒品查緝處督察員邵子英投稱、自見被告自稱西區辦事處主任登報招考之廣告後、即派吾來滬前往調查、并亦報名納費一元投考、但敝所所有**各地分所主任**、均由沈科長一人委任、並無囑被告登報招考之事、又據張舜年李志超投案證明前往報名交費各一元、由被告出立收據情形、詰之沈子祥供稱、我係由江浦縣毒品查緝所王隊長委任爲西區辦事處主任、並與該所主任董長甫接洽包辦西區**毒品查緝事宜**、訂明每月除一切開支外、星辨五十元、故由我登報招考男女職員、每人納報名費一元、惟如不取、則將報名費退還、但此事我係向董主任接洽、董爲江浦縣分主任、對於江蘇省總所、當然不知云云、經吳象祖推事核供、以此案對於調查董長甫一點、頗關重要、故殊有展期之必要、乃諭被告還押、候改期傳董主任王隊長到案再訊、

暗殺周老五案

王根生徐阿寶處死刑　夏成楼陳良榮均無罪

京滬滬杭甬鐵路……南京人周老五、於本年三月廿二晨六時十五分、在……凶手無從緝獲……直至上月十四、……捕房……拘獲蘇州人王根生本地人徐阿寶杭州人……

逆旅幽會　雙雙就擒

蘇州婦人陳朱氏、年二十二、其夫陳逢生、年二十六、家住亞爾培路錢家塘承飛里三十三號、有同居該處一百十六號之湖北人侯雨清、年二十三、年少翩翩、陳氏對之頗有好感、時背夫調情、終至發生肉體關係、前日下午二時、侯偕陳同赴八仙橋黃金大戲院看戲、至五時許散場出外、雙方情不自禁、遂雙雙偕赴八里橋街大東旅舍關四〇五號房間續歡、事被逢生得悉、遂友前往捉姦、至則一對野鴛鴦、擁抱酣睡於帳中、逢生憤極、遂鳴捕將兩人帶入捕房、昨晨解送第二特院、由李推事升座刑一庭審訊、詰之兩人默默不作一言、諭改期再訊、

茶房服毒自盡

法租界辣斐德路冠華里一號有茶房湖州人倪永慶（二十三歲）不知如何、於昨晨三時許、吞服生煙圖盡、經同事察覺、函送醫院救治、奈中毒已深、延至昨晨六時四十分身死、由院報告法捕房派探將屍車送同仁輔元堂驗屍所候驗、

明日開幕　天然飯店

地址　貴州路口 北倫鷄橋西

三層高樓價目低廉　房間寬敞招待週到　水汀電扇中西名菜　冬暖夏涼隨意便酌　各界仕女請來賞光

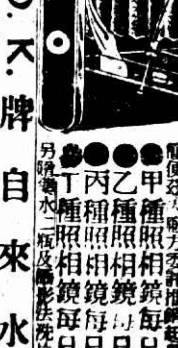
電話　樓下 九二九三六　二樓 九四四二九　三樓 九二七二七

夫婦病愈　感謝五台山和尚

……

金鷹牌自來水筆

獨家經理　上海南京路　美利華行啓



有志實業者鑒

1933發達牌便宜照相快鏡

▲巧小玲瓏　▲精美無比　▲鏡頭準確
▲攝影清晰　▲無需經驗　▲人人會拍

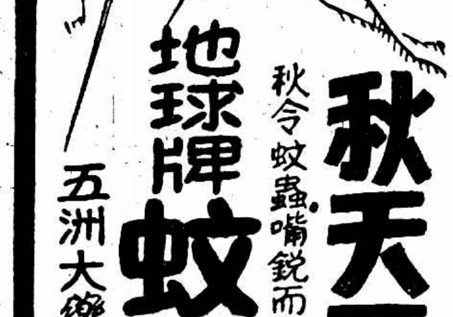
甲種照相鏡每只三元
乙種照相鏡每只二元
丙種照相鏡每只一元
丁種照相鏡每只五角

上海南京路　美利華行

大贈送

O.K.牌自來水筆

奧凱洋行啓



秋天惡蚊蟲

秋令蚊蟲嘴銳而毒最易傳染瘧疾。燃點

地球牌蚊香

能……殺滅淨盡。免除疾患。

五洲大藥房發行　各處藥房均有出售

哀東省人民

連婚姻都不能解決！

賀新婚大張筵席 日軍圍攻 賀客百餘人死 伏屍遍地

瀋陽華聯社通信、據遼東來人談云、海龍縣四八石之我義軍領袖長山好、於八月二十六日在某處爲友設筵祝新婚、由各地所到賀客達三百多人、日軍聞訊、即派米川大尉率其所部圍攻、我方立即武裝應戰終夜、聞新郎新婦賀客飲彈斃命者一百二十多人、日軍森川上等兵以下傷亡甚衆、如此在日人鐵蹄下之東省人民、人生大事亦無從解決、

津·滬·兩·地 綁匪人斷兩票

天津捉來鄭堂生等 一批綁匪

偵查完畢 本帳擄人犯多

特二院明日開專庭審訊

法捕房特別機關探員前在天津拘獲之綁票巨匪鄭堂生·尚寰·耿華堂等男女十二名口、移提來滬、解送第二特院訊押偵查、各情已迭誌前報、玆悉此案業經捕房偵查結果、該匪等在滬綁架中南銀行副行長黃浴沂、四明銀行副經理陳仰和、新蘇作場主何紹庭、雲南師長顧子貞之子顧澤霖、葛羅路四號黃葆華等五案、得款分肥、在天津綁架富商梁惠吾、扯票將屍埋藏英租界三十八號路四十號范園內、又綁怡和洋行買辦陳祝齡、扯票將屍埋藏英租界祥芝和寶康里四號地板下面、業經通知津捕房將兩屍起出、此案原定昨日上午正式開審、因被告人多、案情複雜、故由李昌年推事諭知、訂定六日下午二時、特開專庭審訊、

少婦鄙視丈夫犯姦受懲 王阿四在公堂上的口吻 顯露白相人本色

「吃官司要大家吃」「一個人喫官司不樂意」

本地女子沈雲貞、廿一歲、前年秋、湧嫁浦東虹橋西南梅沈家宅本地人余厚生爲妻、沈頗不安於室、與余嫌惡其年少一齣、但終日時歸田園、殊屬爲生、於雲貞

鄙視 余不脫鄉人氣味、遂與住居鄰村王家宅之本地人王阿四發生曖昧、王係白相人、日以翻行頭爲能事、雲貞迷戀王阿四一時之風光、竟於本年廢曆四月十八日、隨王至王家宅、與王實行同居之愛、余厚生不能

緘默 近乃訴王阿四沈雲貞和姦罪於地方法院、經檢察官偵查提起公訴在案、昨由馮推事開第九法庭審理、余厚生偕其代理人朱叟文律師到案、陳述意旨後、據沈雲貞供稱、我到王阿四家居住、係出於自願、王阿四亦供認

和姦 不諱、馮推事核供、遂宣判王阿四與沈雲貞和姦罪各處徒刑四月、惟沈雲貞緩刑三年、馮推事宣判畢、遂向沈雲貞曰、本判你徒刑四月、現在姑念你有小孩、你隨余厚生回去、夫妻們好好地、還是結髮夫妻好、王阿四聞判、乃向庭上曰、

官司吃 要大家吃、沈雲貞放出去叫我一個人吃官司不樂意、馮推事曰、你管你自己部分、你自己部分如有判得不當處、你可以上訴、王阿四至此始無言、但余厚生亦起立稱、沈雲貞頂好叫她吃官司、嘗嘗苦頭、我現在如領她回家、她又要弄出別的花樣、馮推事謂她如再不安分、你再來告她、連前罪一起辦、朱律師當又向沈雲貞余厚生勸解一番、始相偕回家、

只爲親爺娘窮困 兩女孩不得好死

開水燙傷全身 送醫院不救

寧波婦人王張氏、現年四十一歲、寓居法租界菜市路二八九號天蘇茶食店樓上三層亭子間、有子女各一、子名秀章、現年十九、在閘北民茂衣莊學生意、女名秀英、年二十三、於前年嫁與王姓、寡、不幸年

所天◇逝世◇ 秀英未生育、於上年八月間出資買一女孩爲養女、取名福根、今年三歲、因秀英在福昌香煙公司做女工、無暇帶領、將女寄養其母王張氏處、乃張氏秉性殘暴、每遇小孩遺溺啼哭、輒施夏楚、百般凌虐、致該孩受驚患病、氏並不爲之醫治、亦不通知其女、任彼呻吟床第、已將近月、現在病勢轉重、奄奄一息、詎張氏以受累不堪、

頓起〈獸惡〉 遺棄之心、於前日傍晚、乘小孩啼哭之際、竟持木柴毆打、適中頭部、遽爾斃命、氏仍默不聲張、用舊黑布將孩屍包裹、挾之出門、拋棄荒郊空地而歸、安然睡臥、自思屍身已經移出拋棄、神鬼不知、

拋屍滅跡 外婆殘暴成性

外孫女死得眞慘

可以安然無事、至昨晨二房東與同居等、因久久不聞小孩聲息、向氏詢問、氏謊稱小孩已到娘舅家去了、再詰其舅家何在、氏即〈面紅耳赤〉頓現慌張之狀、且支吾回答、語言不符、二房東楊朱氏等心起疑竇、以小孩必遭弄死、遂報告法捕房、派探目錢裕民前往調查、將王張氏拘案、訊據供認將小孩打死、屍身拋棄徐家匯路斜橋馬路邊鐵絲網腳下等語、由探帶同前往查覓、已

被人◇移去◇ 乃轉往問仁輔元分堂查問、亦無此項孩屍收到、錢探目即將張氏帶回捕房、稟復捕頭、捕頭以張氏慘無人道、殘斃小孩、不法已極、命暫收押、候再會吊屍體、以憑檢驗解辦、

顧維鈞甥媳再度控翁

達到一甲的目的 心不甘上訴

京滬及滬杭甬兩路管理局會計主任蔣昌圭、爲駐英公使顧維鈞之妹倩、自抱喪明之痛後、待其青年守節之寡媳胡常娟、頗爲嚴酷、致胡氏常認爲不堪久與翁姑共處、延請律師訴於第一特院、請求分居、並判令被告給付贍養費洋三萬元、初審終結、對分居部份、准原告所請、贍養部份、則予駁回、蔣胡常娟因祇達到一半目的、心不甘服、仍聘陳律師具狀向江蘇高等法院第二分院上訴、而蔣昌圭亦仍延劉史超律師依法聲辯、昨日午後爲出審之期、雙方皆未親自到案、各由代表律師出庭、同意請求將案展期兩禮拜、謂刻正在外由人調停、大有和解希望云、李庭長與韓、倪兩推事磋商後、諭准展期九月十八日午後訊理

少婦自悲身世再度自裁 廠經理得性的安慰

蘇州訊、閶外桐橋下塘十五號業生島絲廠經理王鳳儀、本籍人、[illegible]

一命下輪

[illegible]

房東搭救 小命仍不保

住法租界愛來格路秉安里二十七號三層亭子間南京婦人郭朱氏、三十八歲、與賣菜飯之郭金華姘識、因未生育、於三年前託其姊在南京買得二歲女孩爲養女、取名阿英、今年六歲、乃朱氏素性暴戾、常將女孩凌虐、用剪刀剪破嘴唇、或用木棍凶毆、近竟用開水澆傷小孩、全身起泡潰爛、二房東盧崔氏見而不忍、報告捕房、派探將孩送仁濟醫院醫治、一面將朱氏拘解第二特院、訴請訊究在案、乃小孩因傷重於昨日下午二時身死、由院通知捕房、將屍身車入同仁輔元分堂驗屍所候今日報驗、

大豫輪女生投江 續訊

范琇化名 同輪男子 雅步爲毛覺

南通訊、大豫輪上投江自盡之女生張淑貞、[illegible]女子師範校師三肄業、[illegible]

鐘表匠誘姦閨女 牽累房東

蚌埠訊、蚌埠人徐茂榮、五十二歲、僑居蚌埠已十餘載、向在一馬路、成業里對過開設隆盛衣莊、營業頗稱發達、徐有一女、年方二八、容貌秀麗、體態婀娜、截髮時裝、一摩登式之小家碧玉也、徐愛若掌珠、

有 王隆生者、以修理鐘表爲業、在中興街劉啓崑所開之理髮店內、附設修理鐘表舖、王性好色、善修飾、不知者幾疑爲富家子弟、上月徐家以女傭歇工、乏人使用、每日早晨、由徐女至菜市購菜、往返必道經劉王之店前、王隆生見徐女姿容曼麗、秀色可餐、遂起野心、每趁伺女經過、輒施勾引、

久 之女竟爲所惑、發生肉體關係後、王更進一步、日前與女密商偕逃、計劃既定、女遂私奔、隨王出走、徐茂榮以愛女外出、多日未歸、心異常焦灼、最後偵悉女與王隆生有曖昧之事、以王與劉啓崑同居一處、必定知情、乃倩人向劉請託覓女、劉允爲尋覓、但時隔多日、仍無影蹤、徐雖屢向質問、劉則一味敷衍、

理髮匠被控串拐

責令找尋無着

至 是徐忍無可忍、認爲伊女之被人拐走、劉有重大嫌疑、乃具狀向公安第四分局控告、謂劉與王串拐其女、請求傳訊究辦、局長楊久安據呈、當派警將劉啓崑拘至訊問、據劉供稱謂王隆生已潛逃無蹤、否認串拐、楊分局長當將劉啓崑解送總局訊辦、

江灣坍屋傷人

江灣鎮萬安橋西大街東元豫醬園對面空樓房、日前深夜二時、被颶風吹倒、累及東隔壁徐姓茶館、壓傷傭工二人、經送江灣醫院醫治、又大雄寶殿於一二八被日軍炸燬後、所存高牆巨石、亦於該夜坍倒、幸未殃及路人、

小孩衝突老子出場 一場惡鬭流血以終

車夫趙渭芳腰部中兩刀

黃包車夫江北人趙渭芳、住西門斜徐路一三六號、昨午十二時許、因其鄰居同鄉人朱金三之子與趙之子同在門首游戲、不知如何、忽起齟齬、繼而毆鬭、趙之子年僅十餘、朱之子則已二十外、趙子以力不勝、遂遭毆傷、趙見而大憤、向朱交涉、朱不甘服、於是兩個老頭子又起戰鬭、朱因惡異常、竟取利刀將趙腰部猛戳兩刀、頓時受傷倒地、血流如注、當由崗警到來、將兇手拘入警所候究、受傷人送醫院療治、

賣淫十年 生張熟魏 奚止千百

陽爲養女陰實蓄妓 逃出火坑 病象已成

奉化女子王秀珍、年二十一、姿容尚佳、父母雙亡、幼時爲歹人[illegible]於現寓二馬路上海新旅社二百三十二號房間之楊阿玉爲女、詎楊待王長大後、竟迫其賣淫、視爲

搖錢樹 近王乘間逃出、延余芳律師具狀訴楊阿玉於第一特院、請求嚴辦、原狀略謂竊秀珍生於浙江奉化、父母早亡、四歲時在原籍、由楊阿玉夫婦買去、陽爲養女、陰實蓄妓、緣楊阿玉向在寧波私娼金某處幫助淫業、專以勾引婦女爲能事、迨至民國二十年、見秀珍長大、纏頭可卜、乃攜之來滬、在英租界二馬路

新旅 社包租二百三十三號房間、強迫秀珍秘密賣淫、計三年、所交生張熟魏、奚止千百、秀珍爲淫威脅迫、度此皮肉生涯、匪惟羞憤填膺、抑且痛苦異常、稍拂其意、輒遭毒打、並迫令裝煙、日以繼夜、迄無安眠、視

同牛馬 似此虐待、理性淪亡、人道全無、今因蹂躪太甚、病象已成、思維再四、乃於前月十六日晚走避火坑、藉保生命、楊阿玉始則價買蓄妓、繼則強迫賣淫、跡其所爲、實犯刑法二百四十八條及三百十五條二項之規定、爲此具狀泣訴、仰祈迅拘被告到案嚴辦、以維風化、實爲德便、法院准詞於昨日上午十一時票傳兩造開刑三庭審理、當時原告偕余律師到庭、被告未到、法官訊之王秀珍供述如前、旋諭本案候被告到庭、改期一七午再訊、

陸家浜 接連兩封信 開口五萬

警探化裝作伴交款 四面埋伏 先後獲五匪

廣東人唐煥光、家寓西門唐家灣弄一號、擁有資產、生活裕如、詎於八月三十日及本月一日連接嚇詐信二封、具名李阿毛、第一函略云、特來向先生

懇求借洋五萬 元、准於廢歷本月十一日下午五點至七點在南市陸家浜路草鞋灣北首張長興門口接洽、若此信收到、通風報局、莫怪我們弟兄用特別手段對付、請你回老家鄉等語、第二信措詞大同小異、唐接函後、於本月二日復信給匪、大意

要求減少數目 匪乃復約前日下午六時至七時、在陸家浜草鞋灣裕康烟紙店對面二百另一號字紙簏旁接洽、事被市公安局偵緝員王永良偵悉、報告隊長盧英、加派該隊偵緝領班顧連城、一律化裝、帶同原告唐煥光、會同該管市公安局一區三所長金殿揚、派警士數名、於前晨六時半、按址分頭密往、經偵緝員王永良

假扮黃包車夫 顧連城領班爲拾垃圾、其餘爲小販、預伏四處、屆時果見有匪四名到來、當由事主代表王志泉前近、僞稱接洽價格之際、經顧領班等一聲哨、抓、將匪徒四面包圍、當場拘獲匪犯阜甯人張步才（年二十五歲）、通州人米竹生（年二十二歲）、陸鴻甫（年二十八歲）、鹽城人張正棠（年四十三歲）四名、一併帶隊收押、昨晨訊問、供出同黨劉二祿住處、即按址前往續獲、帶隊收押候訊、

盜劫

滬西滬杭鐵路[illegible]實宇七號周家祠堂、住有[illegible]工十餘名、昨晨二時許、突來口操[illegible]口音身穿短衣之匪七八人、時各工人好夢方酣、[illegible]均[illegible]用[illegible]舉手反縛、禁止聲張、結果被劫去大洋廿五元、小洋四十餘角、[illegible]表二只、及衣服十餘件、[illegible]三十分鐘始各向西越河逃逸、

貧病交迫 服毒自盡

浦東人杜國章、年四十、[illegible]

上海 愛多亞路 廣東路四 (床大王)

順興公司

牌子最老 出品頂好

銅鐵床秋季大減價

今日起一個月 時値金風送爽正各界購物之時特舉行減價一月 平時售價素比大衆便宜現在減價更比大衆便宜

(縣南)

獨家創製…… 不退色銅床 (與克羅米法同)

著名老牌…… 愛斯牌鋼床

一律削碼廉售今年最好機會 錯過可惜

風濕痛 外用新藥 薩婆律軟膏

風濕骨痛◎風濕肌肉痛◎神經痛 均甚效◎每罐七角○

上海福康西藥店製 復康藥行總經理

天津 峻芝堂

如意牌自來水筆 一元二枝 加贈德國打火機一座 金星製筆公司

遷移 大減價 房屋合同期滿即日便要遷移珠寶古玩玉器金銀首飾眼鏡一律對折出售諸君如欲購者請至愛多亞路一八二號全昌號啓

華盛頓洗染坊 特聘小呂宋技師 漂洗草帽呢帽

愛爾登行啓事

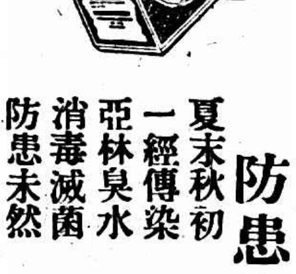
並不經售劣貨自來水筆

本行此次推銷俄貨派K自來水筆並加贈品以來辱承各界踴躍賜顧無任榮幸但因此種派K鋼筆書寫便利貨品良好而定價之廉超乎意料外間不明者之疑竇竟指派K爲馬認爲劣貨要知本行主人愛國之心不敢後人決不圖利忘仇各界儘可駕臨鑑別用請社會人士洞鑒微忱幸勿个分皂白一筆抹煞本行事不干已恕不代贅若云另加贈品之貨是否優劣自有公明士女判別本行事不干已恕不代贅若云另加贈品於他家之貨不過聊助顧客興趣藉酬雅意並無其他用意爲此申明下衷若蒙不棄仍祈認明本行源源賜顧具辦法一仍其舊也

派K自來水筆大贈送

化洋一元送筆七支

愛爾登行 華央行



防患未然

夏末秋初 時疫最烈
一經傳染 生命危險
亞林臭水 藥力充足
消毒滅菌 功效卓著
防患未然 不宜疏忽

上海五洲大藥房發行

戀愛的歸宿

摩登男女 猙獰可怕

携手投江 死屍發現

今月一日晚八時、有摩登青年男女二人、在漢口路新關碼頭、携手登大來公司小輪、狀似渡往楊浦〔?〕關第十三十四兩號間所泊之該公司（Mokinley 麥金蘭）總統號世界班巨輪出國、詎駛抵虹口外面相近浦東坟山碼頭之附近浦中、此

一對男女

乘無人注目之機會、突然携手向汹湧怒濤中縱身一躍、該輪水手、急切停輪撈救、然已沉沒不知去向、事後由該小輪老大于阿榮回至輪船公司、會偕此男女二人未曾購票、並非出洋乘客、乃報請海關水巡捕房備案、以備家屬查詢、詎昨晨六時、男者屍身在陸家嘴

浦面浮起

經水巡捕房三十號華捕撈獲、女者在楊樹浦浦面發現、亦由水巡捕房華捕撈獲、兩屍尚未腐爛、上午十一時漲潮時、經南市救生局二號巡船先後將兩屍運局、由該局員役驗視一過、察得男者身穿西裝、上着白印度綢襯衫、內襯黑色運動馬甲、下穿黃色長袴、內襯藍洋布短袴、腰束白袴帶、足着黑襪、黃色跑鞋、頭留長髮、年約二十左右、生前似係

一美少年

其身畔祇藏變角大洋票一張、雙毫三枚、女者身穿白印度綢旗袍、內襯綠色背帶馬甲、下穿紅花綢短袴、脚着肉色絲襪、黑色高跟皮鞋、年約十七八、兩人身畔、均無遺書或名片等、故暫難明瞭其姓名年歲籍貫與身世、惟形狀頗似曾受高等教育之學生、至兩人自殺原因、不外係戀愛問題、蓋當時該青年男女立在小輪上時、曾有人見

憑欄擁吻

細語溫存、未幾男子忽縱身入浦中、圖盡、一手攜住女子之左手、因亦同入浦江、目下屍身（見圖·女左男右）已經救生局暫時分別收殮、專待家屬前往認領、如三日後無人查問、即將棺柩運往鄉間義塚地上掩埋云、

徐樂卿身死檢驗

圖綁未成開槍擊傷

前在紗布交易所〔?〕經紀人之徐樂卿（見圖・寄灣圖）四十七歲、於本月一日上午、突被綁匪意圖綁架未遂、致將徐開放一槍、均中要害、匪等見事急、即乘隙逃逸、徐則經人車送紅十字會醫院醫治、然徐傷勢過重、延至前日上午八時四十五分斃命、經捕房飭探將屍體舁入斐倫路驗屍所、昨晨由特院委派郭檢察官蒞所驗明屍體、升座公案、訊問屍子徐瑞甫投稱、事前並無結怨、家父在外亦無仇、今之身死、請求免驗等語、郭君得供、遂諭死者徐樂卿委係生前被槍彈擊中身死、屍交其子徐瑞甫具結領回棺殮、在逃兇犯由捕房飭緝〔illegible〕

誣媳婦 謀殺親夫

一入娼門 暗無天日

陰謀層出不窮 律依法保障

老舅姆振振有詞對警告予以駁覆

無錫訊、北塘張涇橋附近蔡某之少女曹多妹（見圖）今年廿一歲、幼年失怙、於十八歲時嫁與八十橋姚家姓王阿大之子寶林爲妻、過門後小夫妻甚感萬歡、但寶林實非阿大之親生子、緣當年阿大之妻〔illegible〕生女後、竟告已絕、故於〔illegible〕後懷胎時、即爲守牛〔illegible〕婆、與鄰村吳姓多子之家私〔illegible〕、實行調包者、彼因之乃子〔illegible〕有如骨肉、而父之親子〔illegible〕無〔illegible〕去年夏初、〔illegible〕豆新熟、在農家自稱自食、本屬平常事、但阿大竟不許杯羹一嘗

鮮美滋味

林寶以平〔illegible〕原已備受假父虐待、自此生離〔illegible〕此時乃父突受刺激、遂萌厭世之念、因夜舉人靜、即自縊身死、多妹於此環境之中、處之自不安、乃不得〔illegible〕另嫁朱姓、乃於今年二月十一日、由某以假冒人口〔illegible〕之媒朱〔illegible〕價介、將多妹與城區〔illegible〕上〔illegible〕姓〔illegible〕、當時議定由楊姓〔illegible〕二百廿元、先付一百四十元、〔illegible〕兩交多、所有一百四十元竟全被朱全實吞沒、王姓所未〔illegible〕分文、乃擬狀向法院控實多妹以

謀殺親夫

揭〔illegible〕之罪、設事〔illegible〕、對實多妹審判〔illegible〕、但楊姓〔illegible〕、謂已多妹〔illegible〕女、自設〔illegible〕發作、始知底細、兩原與交涉、亦以無契據而難得結果、楊姓原以開設妓院度日、〔illegible〕楊〔illegible〕時、〔illegible〕以劉小紅爲小實妹妹、〔illegible〕入爲淫業、牛渡〔illegible〕時、〔illegible〕氏姊妹〔illegible〕楊姓老夫婦即以老娘〔illegible〕

闢名於時

迄今數年、暗操淫業如故、楊子名〔?〕大、今年二十五歲、當多妹進門時、原議明擇吉行禮後再行同居、而王姓登奉納〔illegible〕後、楊姓即食言而肥、除欠付八十元不交外、並強令其子苟合同房、多妹在此、以事關終身、無論如何不從、楊姓乃日有約在先、恃其死不從、楊姓乃變本加厲、

迫令接客

多妹雖係鄉女、但恥爲神女、即曾通報告敬饋之事亦不甘屈節奉行、楊姓夫婦全計、以爲忍無可忍、乃時施鞭撻、備加虐待、多妹則甘任勞苦、自投慶豐紡紗廠爲女工、詎楊姓聚衆天良、竟稱中與上海某妓院講定身價將捌掠過囑、事爲多妹悉、乃委操西國律師依、民法第九百八十二條及第九百八十八條第一項之規定、告訴楊姓、並撤銷婚姻、聘保律師〔illegible〕多妹

孤苦伶仃

除依法保護外、但求自由、公決不收分文、使多妹早日恢復自由、而亦由所謂老舅姆、楊蔣氏出而爲交涉、並具狀法院答辯、請求偵查、〔illegible〕對於上述情形、均不〔illegible〕事實、依法候辦、

走鋼絲 連跌連撲

失足成恨 貌美年輕

小鳳英一時之花

西湖大世界女子武術團中主角之一

杭州訊、西湖大世界有女子武術團、一行十餘人、由女大力士張寶蓮帶領、來大世界獻藝、已有月餘、深得各方之贊美、班中有走鋼絲之女子張鳳英（見圖）、戲牌掛名小鳳英、年方十九、蘇州人、

姿容秀麗

爲班主張寶蓮之姊氏女兒、當鳳英五歲時、父母雙亡、乃由寶蓮領往撫養、即敎以走鋼絲、翻板凳等技藝、曾歷遊新加坡、香港・澳門等處、頗博得好評、故張寶蓮愛如己出、擬於本年冬季、爲鳳英

嫁與同班

做滑稽之加厘部別靈、鳳英亦頗同意、詎前（三日）夜間、在大世界表演走鋼絲之時、鳳英竟在鋼絲上站身不穩、連連跌下二次、博得興堂倒彩、及演畢回至協興里十三號家中、時已十二時、吃夜點心後、寶蓮以鳳英頃間表演、太不留心、致

連跌兩次

略加責罵、鳳英即負氣出門、家人亦不爲意、以爲出門散步、不料待至一時、尚未回家、乃由同班四出尋訪、至龍翔橋河下、發現鳳英身體、由河內透起、急爲打撈出水、尚有一絲呼吸、乃送市立病院、由值日醫師爲之注射強心針、施以救急方法、終歸無效、至三時氣絕身死、寶蓮聞訊、趕往醫院、

子夜出門投河殞命

返魂無術

却別靈心 自更痛

班・主・張・氏・大・哭

抱屍痛哭

當由該院電告二區局、由局派警到來、以事繫人命、將寶蓮帶局留置、一面電告杭縣地方法院、派員相驗、記者前往時、屍身在太平間中、尚穿投河時之濕衣（見圖）、計小背心一件、花綢小衫一件、下穿白布短袴、白樺裸腿、口鼻血沫橫流

慘不忍睹

正午、法院派檢察官朱恒華、偕同吏警、到院檢驗、先由檢驗吏馮聖祥詳細驗視、解去上衣（見圖）、自首至踵、遍身無傷、確係投水身死、諭令棺殮、並提到班主張寶蓮審訊一過、諭令仍由警局帶回、轉解法院候核、屍棺則交該班主家屬領回暫厝、此傾倒顧客之女技者、不幸身死後、大世界與大世界之各顧主、無不惋惜云、

學人的女兒

嫁作商人婦 情相左 家遭清貧

逃出惡家庭 自殺 遭遇更慘

求生受辱 悔恨成疾 奄奄待斃

杭州訊、衢州女子廖俊英、（見圖）年二十八、爲邑紳廖某之女、〔illegible〕父〔illegible〕明賢淑、自幼即授以四書古文、及長復肄業於金華女子中學、〔illegible〕

當妙齡時、

擇壻甚苛

尚待字閨中、至二十三歲、其父見背、家境衰落、其母乃將俊英字同邑周姓子消賢、周姓業商、資產豐厚、爲梁子弟、養尊處優、於營業務外、專引類呼朋、訪花問柳、迨俊英于歸、蜜月中尚稱安適、過此以往、則仍度其日常生活、而俊英則深閨獨處、吟唔以遣歲月、夫婦間之

情趣相左

致勃谿時、翁〔?〕其子納妾、使俊英益感難堪、而俊英家中、僅寡年老母、稚齡弱弟、主張無人、祇得受環境支配、迨至二十一年、俊英已抑鬱成病、其翁姑丈夫、非特不爲療治、且居以別室、月僅十餘元爲伊生活、俊英至此、迫不得已、乃具狀請法院離異、於二十一年五月二十四日、由金衢地方法院衢縣分院判決離異、從此即已

還我自由

但頻年以來、母家亦已中落、母氏亦依人爲活、只得自謀生活、曾一度在衢邑志成小學教員、未幾脫離、爲維持生活計、曾於今春到申、擬進工廠做一未果、閱報載杭地省會公安局招考女警、又於五月二日蒞杭、報考期已過、遂寄宿於羊市街新迎賓旅館十九號房間、居凡九日、川資已盡、謀生乏術、

頓萌厭世

之念、購得鴉片一包吞服、隔二小時後毒發、腹痛如絞、在床上啜泣、爲居停主人發覺、急送市立醫院救治、幸爲時不久、得免於死、居院念餘日、至六月三日出院、萍梗飄泊、無以爲家、當闢室於吳山路之甯紹旅館、七月五日再遷城站福緣旅館、終以日常生活及房金無着、乃挽人介紹至東街路振興宿店開十二小房間居住、會有下倉橋棄誠藥店夥友徐還卿、與該宿舍主人干樂山友善、時來該處、一見之下、

察知其隱

遂挽同居於該宿舍之旅客爲媒、願娶爲正室、而俊英則以此身遭受、皆由遇人不淑、已決意不嫁、但因房金及伙食帳項、無從設法、來日大難、委屈求全、始允委身事之、是夜徐某即留宿該店未去、對俊英一切條件、均皆首肯、不圖人面獸心、翌晨一去、即不復來、雖經介紹者前往交涉、亦避不見、俊英至此、以一念之差、被人姦誘、敗名失節、懊悔已遲、曾與介紹人交涉、一併至第一分局第八分駐所、以事關姦誘案涉刑律、未便擅處、着俊英逕向法院起訴、却不受理、現因氣憤成疾、由人介紹、暫租寓於某洗衣作之樓上、記者往訪時、廖頻頻搖首揮淚、誠大可憐也、

×××
×××

各要人赴廬會議

宋子文已抵牯嶺汪精衛等昨日前往

明日開會 會期約五日多至七日

◎南京四日電、今日下午三時、汪精衛偕同吳稚暉・張靜江・陳紹寬・唐有壬・曾仲鳴等、登海容軍艦西上、五日下午三時可抵九江、即轉牯嶺、李石曾原擬同行、旋因公趕赴蕪湖、于晨間先搭太古吳淞輪啓行、汪登艦後、在艦親草電稿、交李世甲飭速用無線電拍發吳淞輪、轉交李、請李在該處登艦、汪談、此次廬山會議、美棉麥借款支配、作具體決定、至外交問題、亦將議及、准趕回出席、孔祥熙偕宋子安由滬乘塞可斯飛機飛贛、過京稍事休息、於午後二時飛潯、孔談、因宋財長此次出國與各國領袖所洽商者、大都關於我國目前亟應解決問題、此次廬山會議、即根據接洽各點、逐一討論、又據海部接得中山艦無線電報告、該艦已於四日上午十一時三刻安抵九江、宋子文登陸後、在潯未停留、即搭車逕赴牯嶺、又接潯電、孫科吳鐵城等、已於四日晚六時抵九江、廬山會議定六日舉行、

宋哲元四日電平報告、於二日抵張北二台子、檢閱張允榮阮玄武各部、並召集張沅張凌雲屯玉嶺等、面商各軍整理及訓練辦法、定四日赴商都視察、方振武是否應約與宋會晤、尚無所聞、吉鴻昌錢部、仍在商都以西山谷中、察局指日可底定、

◎北平四日電、張訊、宋哲元已往商都、當在張北時、未與方見面、吉部在大清溝西南、被包圍中、

北平四日電、宋電蔣伯誠、約一週回張垣、再來平向何報告、

◎北平四日電、路訊、趙承綬在平地泉車站上辦公、方振武部騎各一團、開往商都、劉桂堂部在赤城與雜軍發生誤會、

◎北平四日電、四日午、龐炳勳回張垣、

察局指日即可底定說

宋在張北尚未與方晤面

平傳吉鴻昌派代表謁宋

◎北平四日電、秦德純四日電、吉鴻昌昨夜率兵二千、已到達二十里黑腦包、即派孫處長赴二台子晤宋接洽、願將所部請宋派員接收、吉個人由政府給資出洋游歷、現正在接洽中、

◎北平四日中央社電、于談、謁蔣報告後、蔣對安定華北、有所指示、戰區接收、將次可竣、本人返平後、即着手縮編部隊、張漢卿無回國訊、

◎青島四日電、沈鴻烈四日晚十時由青赴濟、晤于學忠、

◎天津四日電、于學忠北上、在濟稍留、

孫殿英離幷赴包

駐晉辦公處一律結束

◎太原三日中央社電、孫殿英三日晨離幷赴包頭、駐晉辦所部、已沿平漢路陸續向青開拔需款、聞由晉省府墊撥二十五萬、孫部駐晉各辦公處、奉令一律辦理結束、

天王殿祭陣亡將士 附近發生炸彈

日人參加被拒絕

◎北平四日電、四日申刻後、北海售門票、游人甚多、晚九時、天王殿附近、發現炸彈、聲極響、未傷人、

◎北平四日電、天王殿祭將士時、有日人參加、被拒絕、下午外國由領袖領使率各使及代辦武官、赴天王殿祭陣亡將士、

◎北平四日電、四日晨九時、何應欽黃紹雄錢大鈞萬福麟商震徐庭瑤等、均到天王殿祭陣亡將士、祭畢即散、無演說、

輓聯五千以上

◎北平四日電、天王殿上供連排長靈位約以千計、中懸團長白玉麟金鼎臣營長安德馨等遺像、祭文擇要發表、輓聯確有五千以上、無憑輓聯、各輓聯橫匾上款不一、致有稱抗日將士、有實熱一帶戰役等、將林張學良等均稱實熱戰役將士悼會、字跡似一人手筆、

◎北平四日電、四日天王殿祭抗日陣亡將士、下級軍官流淚者頗多、孫殿英部此次作戰、雖無卓著戰績、陣亡將士靈牌比他部獨多、

水口激戰

鄧世增赴粵商剿匪

◎廈門四日電、軍息、水口司徒非旅與匪激戰中、譚部及六十一師各一旅赴援、已抵興化沙縣、

◎廈門四日電、鄧世增四日晨自省抵廈入漳、謁蔡廷鍇晚返廈、乘原輪赴粵、奉蔡命、商剿匪事

于學忠專車已過徐

沈鴻烈赴濟候晤于

◎徐州四日電、于學忠專車四日晚九時過徐北上

日電傳英鎊暴跌 法金本位又危險

荷比瑞勢必放棄金本位

◎東京四日電通社電、二日英鎊暴跌、英法匯兌爲八十二法郎二五、以英鎊安定爲唯一依賴之法國金本位、已非常危險、而荷蘭・比利時・瑞士等國、勢必放棄金本位、蓋英鎊低落之原因、最近因英國與美國之匯兌協定、毫已無望、故其結果、㊀對抗美金低廉起見、轉向通貨膨脹政策、而放任英鎊之低落、㊁結成英幣聯盟、放棄英法匯兌之安定、取消英法匯兌平衡資金、因此預料鎊價更將低落、乃發生賣英鎊而買法郎、致在英之資金、逐漸流往法・比・荷蘭等國・然法國雖勉力維持金本位、而於經濟會議當時、因美金之暴跌、幸獲英國之援助、方告脫離危險、故法國之財政、時發生惡化、但於此次第二次之危險、法國將如何對付、越此險境、殊堪重視、

協商關東軍重要問題

日陸軍重要會議

◎東京四日電通社電、日陸軍、今日上午九時、召開陸部聯合會議、參加者山岡軍務局長以下首腦部、協議關於關東軍之重要問題、但未能決定、〔illegible〕於昭和九年度預算中、決定「滿洲」事變費、內有發生障礙之諸案、故着久不決定、〔illegible〕由首腦部決定之、

能使頑痰完全消滅
能使咳嗆立時停止
滅痰止咳
痰敵
片露
大瓶二元 小瓶一元
每瓶一元五角
上海四馬路
中西大藥房發行

佘山洋面 新銘輪被轉入颶風圈

雙錨折斷颶流風浪內二十餘小時

昨日脫險回滬傷四船員乘客無恙

招商局新銘輪由天津駛滬、於二日下午一時十分在離佘山十四碼洋面、遭颶風襲擊、隨風飄流、至三日下午七時始脫險、雙錨折斷、全船被風浪擊壞、貨物行李全損、船員受傷四名、雖幸抵滬、亦須大加修理、茲誌詳情如下、

●途遇颶風● 新銘輪爲招商局之海輪與等船、載重總數二千一百三十三噸、專駛滬煙威津、船主爲馬家駿、由津駛滬、於八月二十一日自威海衛開出、及至本月一日上午十二時、接天文台無線電報告、颶風已從東北吹來、其力甚猛、各輪速避、新銘輪得警告後、擬調頭駛回、但已不及、且易發生危險、不得已除嚴密防範外、當由船主下令、開足馬力 照常駛滬、及至二日上午十一時三十分、駛至離佘山二百碼洋面、適遇颶風自東北吹來、

●拋錨抵抗● 船主馬家駿、即通知全體船員、分別警備、力謀避免、同時安慰旅客、嚴守秩序、及至下午一時十分、船駛至離佘山十四碼、東北洋面、颶風告急、海浪大發、高至十餘丈、勢甚兇猛、船上已爲浪所侵入、船主當再下緊急命令、全體船員一律集中於艙面、靜候應付、對於全船旅客、約三百餘名、嚴飭守秩序、幸勿擅自行動、而免危險、並將兩巨鐵錨拋入洋中、輪向後退、自拋錨後、奈因風浪勢猛、雙錨已失效力、當即命老軌開足馬力、與風浪抵抗、但因風浪過猛 該輪被迫向後退至四十海里、合一百二十英里之洋面、在此形勢嚴重處於萬分危急之 、浪高十餘丈 風聲怒吼、全船旅客驚惶失措、婦孺啼哭、房艙統艙、均爲浪所打入、不能佇留、船主當令全體旅客一律登艙面後之大樓中、禁止隨帶物件、全體船員一百餘人、均在艙面防範、

●錨斷颶流● 及至三日晨三時許、已拋之雙鐵錨、不堪風浪之打擊、驟告折斷、沉於海底、是時船已不能停泊、全體船員與旅客、恐慌尤甚、均認爲無法脫險、是時旅客在大樓中目睹風浪之猛、大樓門窗、爲風浪擊毀、艙面之一切裝置物件、全爲冲毀、隨浪而去、船身搖動、隨水颶流、啼哭尤甚、惟有求神援助、聽天由命、均自謂絕無回生之望矣、

●電告絕望● 船主以錨已斷而風浪未見減少、濤風浪猛擊、艙面司機之處、無法工作、當再令飭司機者改在引擎間司機、仍開足馬力、迎住風浪、但預料已無脫險之可能、當即拍無線電向滬總局報告、遇颶風經過、船爲擊毀、恐已絕望、總經理劉鴻生接電告後、當於是夜集 、但以颶風正猛、無法施救、只得聽其自然、

●貨損人傷● 旅客船員、俱於艙面大樓後、所有甲上之貨物、暨船員旅客之行李、船一切裝置之器具、均隨浪落海、船內門窗、大都爲浪擊毀、合甲板小爲擊碎、滿浸海水、貨艙內之貨物已遭水漬、而生火伕高林、水手李永發千林發等四人、已爲海浪打傷、當設法救護於大樓中、同時全體船員一致盡力、開足馬力、●繼續迎住風浪、

●幸告脫險● 及至三日晨四時、風勢稍減、但因雙錨已斷、仍處於危險時期、及至晨七時、風浪更減、又接天文台無線電報告、知颶風已向北去、於是新銘輪始有脫險之望、船主當向旅客報告、並予以安慰、而旅客啼哭之聲、至此始漸停頓、但所帶之行李等均已損失、但今死裏逃生、已自慶幸、及至上午十二時許、新銘輪始告脫險、

●颶泊口外● 新銘輪脫險後、船主冒險向吳淞開行、沿途因燈塔爲風浪打熄、及至三日下午八時、始抵吳淞口外、斯時各輪均停泊吳淞口待次晨進口、但新銘輪已失卻雙錨、無法拋錨停泊、不得已在吳淞口外徘徊行駛、及至四日晨始進吳淞口、於晨七時三十分停泊於十六舖金利源七號碼頭、

●船主報告● 抵滬後船主馬家駿於上午十時、赴招商總局先向船務科長趙雲台報告遇險經過、繼由趙科長陪同謁總經理劉鴻生報告、全局職員、均向新銘輪船員道賀脫險、總局即派船務科上輪察勘、所受損失之修理、俟詳細報告後、再進行修理、至於新銘輪之駛煙威津班期、仍暫以他輪代替、

●損失總數● 新聲社記者、昨日午後往新銘輪、知該輪艙內海水猶存、船面等處、門窗打壞頗多、晤高級船員、談遇險脫險情形之時、咸謂恍如夢中、今慶更生、實爲意想不到、至於損失方面、新銘輪本身之總明可計者、已在二萬元以上、而無形與間接損失、尚不在內、船員行李旅客行李客貨等損失、更無法統計、

●傷者送院● 至於爲海浪打傷之四船員、除生火伕高林自受重傷、已送招商局醫務 醫治外、其餘水手李永發千林發等三人、均已經醫治包紮後出院、至三百餘旅客、於該輪抵滬後、均即四散、船員行李損失總數、已分別造册報告招商總局矣、

行政院通過 准熊式輝辭贛民長

以朱懷冰繼任 調余晉龢爲北平公安局長

◎南京四日電、行政院四日會議、汪院長主席、

（甲）審查事項、㈠內政部 部長、實業部陳部長、交通部朱部長報告、審交審合中政會交辦統一全國水利機關一案、結果認爲關於水利行政範圍、應由有關係各部先擬具體意見、並由行政院加聘水利專家參加討論、當否請鑒核案、決議由內政交通實業三部於一星期內先行擬具具體意見、提出院會、㈡內政部 部長財政部宋部長報告、擬交審各補助運河海塘工程款項一案、結果認爲所請撥給十萬元、應令飭財政部籌撥、請鑒核案、決議通過、

（乙）任免事項、㈠決議江西省政府主席兼民政廳長熊式輝呈請辭去民政廳長兼職、應予照准、任命朱懷冰爲江西省政府委員兼民政廳長、㈡實業部何部長請任[illegible]

（丙）討論事項、㈠山東省政府轉主席呈、擬將本省實業廳裁撤、改設一科、併入建設廳、案、決議准、呈國府明令裁併、㈡[illegible]

（丁）臨時提案、㈠決議北平公安局局長鮑毓麟呈請辭職、應予照准、任命余晉龢爲北平公安局局長、[illegible]

林主席來滬

對廬山會議無任何意見

◎南京四日電、林主席於今晚十一時偕隨員二人、由京滬路局特備二號花車一輛、附掛夜快車離京赴滬、林謂此行診治宿疾、三二日內返京、至此次蔣汪孫宋等赴廬會商國是、以美棉麥借款用途支配及財政問題爲商談中心、宋此次返國、對今後全國財政統籌、美棉麥支配、已有妥擬主張、預料此次結果當有具體決定、本人對此會議、無任何意見、

徐州黃河故道 激漲三尺 水色甚清

◎徐州四日電、徐埠故河道水四日激漲三尺、水色甚清、決非黃流、查係日前徐屬各處大雨匯流所致、

蕭佛成再病假

◎香港四日電、蕭佛成病三日復發、續向政務會請假五日、政務會議仍由陳濟棠主持、鄒魯無返省意、鄧澤如短期內仍留桂、傳劉蘆隱已秘密北上、

西北問題業已商妥

馬麟電京

◎南京四日電、馬麟電京、報告赴甘與朱紹良接洽西北事件、決秉承中央命令、對所有問題、已洽商妥、當日內即返青、

美棉麥傾售日人

陳公博謂係無稽

◎南京四日電、陳公博談、關於美棉麥支配及將來建設經費用途、已與宋一度作私人討論、宋表示渠並無堅執意見、予對此問題、前曾作獻意見於[illegible]

羅斯福擬請國會立法對於外交事務 亦賦以與內政同樣廣大權力

參院定可通過 衆院或稍有反對

◎華盛頓三日國民社電、今日據可靠方面傳出、美國總統擬請國會立法對於外交事務、亦賦以與內政同樣大之權力、此項需泛權力、將包括締結互惠協定、議整關稅、對於恢復外交與通商關係、與他國解決戰債等、關於此種權、與初商係議會議員提出、因欲避免由全體參議會修改此稅之、而告總統、若擊議一單純彈性稅則定稅率之關稅法案、對於與美通商國家一律適用之時、閉關斯福總統亦要對於通商條約、應與行考慮軍縮價償及其他與一務有直接或間接影響之問題、當將一減稅實、加以討論、閉此態度、倘若總統作此請求、則在參院內、可遇絕少之反對、惟在衆院之放棄制定稅率、尤其放棄關稅權、或將仍帶躊躇也、

◇◇◇◇◇◇◇◇◇

美俄復交明春前恐難實現

今日某參議員聲稱、總統現方準備與俄國訂商約、苟此約能成、事務、同時並行、進而有計劃、可認爲對俄復交、未必能、明年以前實現之表示、因閒固派中反對之者、定必聲言、按美總統此項計劃、將許開國大減軍備之國家、在美獲得較大市場、本星期內美總統將與統一製成品於各國調整關稅之切實計劃、將國聯關稅同盟之國務聯絡財長估定、會商此種種問題云、

英亦發表造艦計劃

日外相已接報告

◎東京四日日聯社電、據外務省本日接到倫敦每日電報新聞之報告、英國海軍省發表如下各項之海軍擴大案、㈠建造優秀軍艦二十九艘、㈡每年建造驅逐艦十五艘乃至十八艘、㈢擴大艦隊所屬之航空母艦、㈣增加海軍軍人二萬人、㈤增加艦隊所用燃料及練習經費、英國精通海軍消息之著名記者爲式氏、發表英國立場、謂據倫敦海軍條約規定、日英美三國軍艦保有量、以一九三六年爲標準、決定之、英國今次造艦計劃、於一九三六年以前、不致實現、故並不違反條約、日英國現在所有之巡洋艦之大部分、在今後兩年間一成爲老朽艦、故當然補充之也、

一日謂美官傳日擴充海軍力

東京四日電通社電、每日新聞、據駐美出淵大使致外務省之電稱、於九月一日、傳日本擴大軍備、謂日本脫出倫敦條約之限制、製造潛水艦之部份品、保管於橫須賀與吳二軍港、該軍港裝有機械、能不數日即可完全組成軍艦、並於極秘密裏、建造小型之驅逐艦、該艦並不考慮軍之康健、一意在發揮艦之性能、故爲對於潛水艦之最有力者云、

東京四日日聯社電、日海軍當局對於英國之造艦計劃、發表意見、謂據此消息、未受詳細報告、但英國爲維持之行、與擴之造艦計劃、英國當然亦有此計劃、第一次補充計劃、與一號艦之理由、[illegible]

中央此次廬山會議、外傳傾售日人、殊屬無稽

哈埠逐戶搜查 八十名華人被扣留

◎哈爾濱四日路透電、警察五百餘人刻在馬家溝逐戶搜查形跡可疑之人、往來車輛與行人亦皆嚴密盤詰、已扣留華人八十名、內有佩帶武器者、當局確信經此一番檢查、近來擾害居民之綁匪或可破獲、

●義軍攻毀安達站● 哈爾濱四日路透電、齊齊哈爾東十八哩之車站、爲匪搶劫、車站職員數人、已被擄去、匪衆又攻擊安達站附近之支站、但爲鐵路護衛隊所擊退、聞交戰時死俄人一、

黑省八籍教士被捕

因仍用舊教科 授徒

◎哈爾濱四日路透電、今日官場報告、上星期黑龍江有外籍教士一人、（國籍與姓氏尚未宣布）大約係丹麥人、一爲（僞）「滿洲」當局所拘、該教士係拜泉教會中學校長、因校中仍用官場所禁用之仇日教科書、故官場於八月二十一日將校長逮捕、

我政府已表示同意

英任門度根使華

◎南京四日電、外部息、英政府向我國徵求、以喬治開度根爲駐華公使、我政府已表示同意 不日可來華就職

◎倫敦三日哈瓦斯社電、英國駐華公使藍博森、另有任用、其遺缺擬以外部國會事務局局長科達紐繼任、已誌日電、此項任命、已經英王正式批准、

日方注目謂與國際有關係

倫敦二十日聯社電、本日[illegible]外務省大使館參事官科達紐、二十日正式被任爲駐華公使、加氏原任外務省中國事務、於本年內就任地、加氏在英國外務省內最精通國聯消息者、其任命暗示「對」「策」日方頗注目

◎東京四日日聯社電、英任駐華公使加多根氏、曾任國聯事務局十餘年、精通國與國聯有[illegible]政治問題、加氏與國聯協會長特拉蒙、及活躍英外務省、關於[illegible]問題、[illegible]但加氏對中國及遠東方面未有外交官之經驗、[illegible]加氏爲駐華公使之理由、與國聯專門顧問、[illegible]宋子文[illegible]聯台 問題、有兩大[illegible]、英國今後之對[illegible]外交[illegible]聯、與中國維持密接關係、加氏本年九十九歲、未免彼對中國表示特別好感之消息、

颶風吹到日美 損失甚重

大阪 日聯社[illegible]夜颶風[illegible]日本、對島、峽之日本[illegible]面波濤甚大、爲火災不敢出港、今晨一時四十分、由釜山門司之連絡、[illegible]颶風[illegible]回[illegible]一千多[illegible]作釜山登岸[illegible]丸亦延至今十由長崎出港[illegible]水[illegible]其首

◎[illegible]四日哈瓦斯社電、最近吹往古巴之颶風、受災多人、昨夜已吹至佛羅里達州海口、[illegible]港七十五里之海岸地方、因電報電話線阻斷、消息不通、居民恐水衝擊、溺亡者以百計、颶風現吹向培克薩斯州

母不能見面 子

慘極 終究是他的娘 太大忍心

常熟訊、住居邑中[illegible]塔後街之范繼生、[illegible]妻胡氏、[illegible]育、且生性奇妬、范[illegible]之[illegible]爲[illegible]時[illegible]孕[illegible]遺腹子、

遺孀

子、惟招娣青春守寡、更兼意志薄弱、不久爲飯司務周興生勾引成奸、施被胡氏察覺、即乘機將招娣逐出、惟當時由范繼生之弟幼山出面調解、按月由胡氏

津貼

洋十五元、作爲生活之費、招娣因既失足、悔恨無及、即同周興生組[illegible]家庭於旱北門大街、乘閒輒赴范家、偷覷其子小同、予以果餌、童子何知、每見母至、親熱異常、蓋亦

天性

使然也、旋爲胡氏所惡、並停給津貼、經數次往求、均無效果、最近因生活益形困迫、復遷居於小山台畔茅屋內、前日招娣因無米爲炊、又往范家

懇求

胡氏、願念兒子份上、乞借數元、詎胡氏竟嚴詞拒絕、時適其子小同睹母欲出、被阻號哭、招娣聞聲亦不禁痛哭、胡氏復向公安局報告、招娣無理吵鬧、將招娣拘禁兩日、招娣以借錢未遂、又遭

拘禁

遂向縣府起訴、昨由黃承審員開庭審訊、首傳范十口（即招娣）略稱、本人既已失足、悔恨無及、惟請求仍照原來津貼給付、以維生計、兒子小同、讓吾時常見見、吾雖不好、終究是他的娘、言時聲淚俱下、繼傳范胡氏

黯然

供稱、原告雖生一子、但已不安於室、業已脫離關係、斷絕往來云云、官諭你同他可以脫離、但是母子依法是不能斷絕的、結果候傳范幼山等人證再行核辦、

市中校畢業會考 洩漏試題案

三被告均否認出錢買賣

市教育局於本年六月十七日舉行畢業會考、當在大夏大學試場中、發覺建國中學高三部學生謝英、事前取得試題、以分給各校應試學生、舉行複試、[illegible]當局報告公安局、將謝英並乃兄謝震以及張介良等三人、拘送上海地方法院、經檢察官偵查明確、以侵占及[illegible]等罪起訴、[illegible]開庭、[illegible]

●謝英● 年廿[illegible]、浙江[illegible]、建國中學高三[illegible]、（問）[illegible]（答）[illegible]（問）你[illegible]的題目、是你要求[illegible]（答）[illegible]

●謝震● 年[illegible]、中央日報社[illegible]部、（問）你是謝英的胞弟、（問）你是否替他[illegible]（答）[illegible]

●張介良● 年廿[illegible]、海寧人、任[illegible]印刷所校對、（問）謝震[illegible]你[illegible]（答）沒有[illegible]

騙得鑽戒 質款化用

法租界東新橋[illegible]店夥[illegible]潮州人王震、於上月[illegible]日在北四川路一三三八號某當內[illegible]價值二千一百七十元鑽戒四只、當由[illegible]報告、[illegible]捕房[illegible]王[illegible]拘案、解送[illegible]特區法院、[illegible]判決王震[illegible]徒刑一年[illegible]

鴻聲無線電研究社 開幕大廉價
RCA 二三〇號真空管 每只二元八角
明星牌二二七號交流電燈泡 每只二元九角
國產超外差收音機 每付三元四角
五燈交流變壓器 每只三元
高音喇叭 每只十七元
另備國產及各國無線電另件收音機代客修理各種無線電擴音器 價目特別便宜
地址 城內城隍廟豫園路一〇一號
電話 二一九〇（內附花園大事博物館內）

南越酒家 南京路浙江路口
午餐菜 上列八菜每日由上午十一時至下午二時爲止逾時不備
名貴粥品麵食 自晨七時半至午夜均由粵中名手專司
紅燒子雞 一角 炒芙蓉日 一角
雞茸粟米 一角 豉汁排骨 一角
杏仁白肺 一角 菜遠牛 一角
紅燒牛腩 一角 馬蹄肉餅 一角
蘑菇豆付 一角 芥菜鹹日 一角

南京青光再勝 同濟暑校終歸失敗

倉卒成軍 不經久戰 最後一度佔上風

【南】京青光與同濟暑校比賽、昨晚……（[illegible]）……青光以二十六對十一佔得上風

田	〇	〇	一	〇
周	〇	〇	〇	〇
顧	〇	〇	〇	〇
李	〇	〇	〇	三

【再】……同濟暑校……（[illegible]）……

全運會經費可增發

籌委常委 已有十九單位報名

今日下午繼續會議

南京四日電、全運會籌委會……（[illegible]）……現已有十九單位報名……

上海市運會今日開聯席會議

游泳今日截止報名

贈送遺精早洩陽萎古方　本主人……（[illegible]）……四川路……號

請多走一家

便宜照相機係本公司首先運到現爲與他家競爭起見照他行定價再打九折輭片照他行贈數再加一張諸君如欲購買請多走一家便知誰是眞正便宜價目一號機四角五分附片三張二號機每隻九角附軟片四張四號機每隻一元八角附軟片五張外埠函購每只加寄費二角來函須挂號

眞正俄國自來水筆 摒除一切次貨

前數目原售二元者現減售五角此項眞自來水筆可保用二年期內如發生漏水等情攜來修理不取分文外埠函購寄費二角

上海廣西路南京路口亨得利隔壁由廣寒宮扶梯直上 俄國貿易公司

跳月舞宮場

明日一週紀念

寒暑溫涼〇四季咸宜〇
名聞海上〇惟我爲先〇 本場不惜重金特聘馨滿
富麗堂皇〇佈置新奇〇 全球歐西歌劇團男女名
奧妙無窮〇宛似宮殿〇 宿表演新奇藝術每十點
金漆地板〇光可鑑人〇 後繼續表演有一至次日
諸君光顧〇絕端贊許〇 天明以客顧客意盛聘請
妙齡女郞〇嬌嬌不羣〇 港漢島洲各地回滬超等
能歌能舞〇件件精藝〇 高尚舞星中西皆齊隨君
每逢茶舞〇時奏起〇 伴舞優等贈品定製奇巧
通宵達旦〇任從我心〇 玩具優待紅券日犧牲
菲島樂師〇譜曲中西〇 千金整潔場內煥然一新
其聲鏗鏘〇幽揚從容〇 欲臨其境如登仙宮荷蒙
冷飲茶點〇適合應幾〇 各界仕紳名媛閨秀賜
濃君點心〇有益貴體〇 顧無任歡迎
一週紀念〇贈品增奇〇
玲瓏玩物〇優待紅券〇
西崽招待〇二十餘人〇
一呼百諾〇伺候勤愼〇
四川路畔〇繁華勝地〇
交通便利〇車輛皆宜〇

麥格網球單打 第一屆 明日開幕

參加者二十八人 秩序已排定

市教育局籌備第三屆全市運動會情形、已屢誌前報、茲探悉該局因會期日近、已積極籌備……（[illegible]）……

麥格網球單打錦標比賽、進行……（[illegible]）……

◆參加賽員

參加賽員共二十八人、句括全滬……（[illegible]）……

◆最後八人

◆比賽秩序

比賽於明日起始、決賽定本月十七……

此……大風……近……如何……大風過去之遺跡（毅孫）

蘇省三區運動會今日閉幕

江蘇省第三區全區運動大會開幕第三日、上午女子田徑完全、東、武進句辦……錦標、下午男女田徑……賽完、定今日上午九時給獎、十時閉幕、茲將各次比賽記錄如下、

項目	第一名	第二名	第三名	第四名	
男子二百米	王鴻錦（錫）	許漢冰（宜）	黃德成（江）	錢正勛（宜）	二五秒四
男子千五米	俞仲康（武）	葛敬德（錫）	吳漢璋（錫）	顧森（錫）	四分四一秒二
男子萬米	俞仲康（武）	吳煥章（錫）	馮德星（溧）		三七分八八秒二
千六米接力	無錫	宜興			四分七秒二
二百米中欄	黃德成（江）	吳伯鈞（宜）	蔡純楨（江）	姚崇元（溧）	二二秒
三級跳遠	胡嘉慶（錫）	王仲常（錫）	俞南和（江）	劉作申（江）	十二米五七
男子標槍	姚梓生（宜）	周承（宜）	王鴻錦（錫）	王守針（宜）	三八米五七
男子撐竿跳高	閔祈祥（武）	談玉麟（宜）	徐炳棠（武）	吳讓（宜）	三米十一
女子二百米	吳菊心（宜）	方新（宜）	朱柏之（宜）	翟媛（武）	三三秒一
女子鉛球	顧白（武）	潘瀾初（宜）	莊杏英（武）	謝雪梅（武）	三一米九四

●男排 男子排球賽、無錫對宜興、無錫任第一局、以廿一對九、第二局又以廿一對五、第三局再以廿一對五之比勝

●女排 女子排球、今日爲錦標賽、武進對宜興、內宜興球隊缺席棄權、故武進不勞而獲錦標、

●男籃 籃球溧陽對江陰、上半時二十八對五、溧陽佔先、下半時二十對十三、溧陽卒以四十八對十八之比優勝、下午大時宜興與溧陽對賽、結果五二比十、宜興大勝、

●女籃 女籃球、昨日爲錦標賽、無錫勝宜興、武進亦克江陰、故各得決賽權、結果武進以十三與八之比大敗、無錫獲本屆女籃錦標、（上半時五對四）

●足網 網球無錫對宜興、二對一、錫勝、足球錫對宜、宜興棄權、無錫勝、

●錦標 錦標保留、因（錫對武球六賽格問題）排錦錫得、網球錦標錫得、足球錦標錫得、（女球類錦標）錦標武得、排球武得、（個人錦標）女子第一謝雪梅（武）、十七分、第二潘瀾初（宜）、吳菊心（宜）十分、第四鍾若秀（宜）八分、（團體錦標）女子第一宜興、四七分、第二武進、四六分、第三無錫六分、第四溧陽二分、

●國術 比賽（錦織）第一組第一次平、第二次何鳴桂犯規退

江陰第三運動對中、宜興女子勁旅、⑮供欄第一錢若秀⑮第一朱兆伯⑯白米第一吳菊心、（龍寫）

五區運動會球類不歡而散

江蘇省第五行政區運動會、於九月一日開幕、第一日田徑賽詳情已誌本報、二三兩日因雨夜作、球類比賽仍照常舉行、選手之間因發生爭執、致不歡而散、茲將各情分誌如次、

◻球類錦標◻ 籃球於三日下午四時起比賽、結果上海勝川沙、第二場繼之再賽、上海內大雨雨定、精疲力竭、結果兩隊所勝、獲得錦標、至足排網球類比賽、均因糾紛尚未解決、實爲大會之最大缺點、據部籌委會開會結果、將未賽之三錦標平均配、排球歸川沙、網球歸南匯、足球歸上海、風潮於是平息、

◻國術比賽◻ 國術比賽各項均由上海選手一手包……

運動裁判會今晚開常年會

上海運動裁判會定於今晚七時、假四馬路同興樓常會、凡屬該會會員、務希準時出席、討論一切重要事宜、

太極操研究會成立

本市體育界發起組織太極操研究會、前晚八時、在馬路仁濟樓聚餐開成立大會、公推沈會倫、嚴蘭村、顧鍾華、錢集成、季寶林人爲幹事、延請褚民誼爲會長、並擬在南市大批太極操講習、分發滬市各級學校、至於該會會員二十餘人、均係本市各級學校體育教職員、將分別在滬市各處積極推行此操、並擔任義務指導、該會並籌設於上海斜橋製造局路上海女子中學、有欲學習太極操者、請函該會沈會倫、

業餘網球之獎品

市一體育協業餘網球聯賽會、于本……

優游網球

◻昨賽結果

余出貴（七—五 六—三 六—三）卓觀市

梁德實（六—一 八—六 六—六）馬安瀾

梁冠英（六—四 六—一 六—〇）胡其超

▼今日秩序

梁德光—沈炳貴……下午三時

余世光—孫鵬方……下午五時

郭予木—梁官英……下午五時

（以下賽程表）姚順根、王妙泉、王妙甫、陳明泉、戴明貴、張如慶、蔡川發、許德田、鄭啓根、梁侯發、張阿楊……（[illegible]）

蘇三區運動會今日開幕

蘇州訊、第三區運動會定五日上午八時起在公共體育場舉行三天、昨日吳江·常熟·崑山各縣運動員、已來蘇參加

體育零訊

◇滬南足球會……（[illegible]）……

◇永華小球隊……（[illegible]）……

◇零梓小球隊……（[illegible]）……

◇市甲乙兩組乒乓隊、保證勁旅……

◇中國化學工業社乒乓隊、昨日與紅隊比賽於該社、結果六比一勝……

◇紅隊小球隊昨日……（[illegible]）……

◇飛聯小球隊已正式成立、通訊處法租界西門路西門里……

宋國更正

……（[illegible]）……

時報廣告刊例

頭等長行 每行一元八角 計十寸高一行起碼

特別長行 每行九角

特別短行 每行六角

▲附計▼

時報每星期四星期日附送圖畫時報 本國及日本……（[illegible]）……

中菲間試飛成功

霧可斯特昨日午後四時許回滬

試飛滬菲航空線之中國航空公司……（[illegible]）……於十一時五十分抵福州、下午四時十分抵上海……

孫桐崗開始環國飛行

今日下午到滬降落機場

飛行家孫桐崗定今日開始作全國飛行……（[illegible]）……

◎濟南四日電、孫桐崗定五日晨六時、由濟起飛、作全國飛行、留德生于祖文同行、路程如下、蚌埠·南京·上海·杭州·安慶·漢口·駐馬店·鄭州·洛陽·開封·西安至蘭州去否未定、再由西安、折返開封、赴保定·大同·張家口·北平·天津·由津回濟、預計以上各地飛行、於一月內完成、

上週倫敦交易所中 中國證券微跌尚堅挺

橡皮證券蕭條升漲亦微

◎倫敦三日哈瓦斯社電、本週證券交易所中、中國證券、雖有微跌、但大體尚稱堅挺、各種實業證券、市況良好、汽車業證券、購者頗多、電氣證券活躍、鋼鐵及橡皮證券、因……（[illegible]）……

物品交易所中 美匯續長

各項市價平靜、最近倫敦小麥……（[illegible]）……

標金略降 全日上落甚微僅二元二角

結果跌四角一角

昨日金市、殊少變遷、……（[illegible]）……

大條微長

英對美略疲

◎倫敦四日路透社電、今日倫敦大條收盤略長、……（[illegible]）……

上海外匯掛牌英平美長 明暗一致

昨週初……（[illegible]）……

債市依然穩定

恢復全日交易 市價仍屬盤旋

昨九月四日、華商證券市場、……（[illegible]）……

◻銀行匯票市面

（上海及各銀行對各地匯價、[illegible]）

◻金業交易所

◻物品交易所

「銀樓飾」大同行兌出每兩一百十三元、又收進一百〇七元

偽實部完成商標法

棉市較定

紗市續堅

◻華商證券交易所

◻華商紗布交易所

粉麥同跌 現麥價不更

日米價連日暴跌

◻米市

◻粉交易所

◻現棉市況

（各項行情表：[illegible]）